Ein Bro

Newyddion

Ysgol Bro Hyddgen

News

Hydref 2018 / Autumn 2018

2 Gair gan y Pennaeth / Letter from the Headteacher

Annwyl Riant/Ofalwr

Ar derfyn tymor prysur arall hoffwn ddiolch yn fawr i chi am eich cefnogaeth yn ystod y flwyddyn.

Derbynnwyd newyddion da yn ddiweddar gan ESTYN lle penderfynnwyd ein bod wedi gwneud cynnydd da ac ein bod yn yn cael dod oddi ar rhestr o ysgolion sy'n cael ei hadolygu.

Hoffwn ddiolch yn fawr i'r staff am ei gwaith di flinio yn ystod y flwyddyn rydych i gyd yn haeddu seibiant.

Hoffwn hefyd longyfarch plant yr ysgol wnaeth gymryd rhan yng nghyngerdd Sinffonia Cymreig a hefyd ym mherfformiad Stictly'r Nadolig yn yr Ysgol Gynradd. Cadarnhaodd y ddwy noson hon bod talentau anhygoel yn yr ysgol gan y plant ac hefyd gan y staff wnaeth eu dysgu. Roedd safon perfformio yn y ddau gyngerdd yma'n wych.

Mae'r cynlluniau ar gyfer yr ysgol newydd yn symud yn ei blaen yn dda a gobeithir gweld y gwaith adeiladu'n dechrau yn gynnar yn y flwyddyn newydd.

Bydd yr ysgol yn ail agor i'r plant ar ddydd Mawrth Ionawr 8^{fed}. Hoffwn ddymuno nadolig llawen a blwyddyn newydd dda i chi gyd.

Yr eiddoch yn gywir

Dafydd M B Jones
Pennaeth
Ysgol Bro Hyddgen

Dear Parent / Carer

At the end of another busy term, I'd like to thank you for your continued support throughout the year.

We recently received very good news from ESTYN where they decided that we have made good progress and that we will be removed from their list of schools requiring an ESTYN review.

I like to thank all the staff for their tireless work during the last year, you all deserve to have a restful Christmas.

I would also like to congratulate the pupils that took part in the Welsh Sinfonia Concert and the production of Strictly Nadolig in the Primary School. These two nights confirmed to me that we have very talented children and staff gave up their time for rehearsals. The standard of performance in both these concerts was excellent.

The plans for the new school are moving along nicely and it is hoped that the building work will start early in the new year.

The school will re-open on Tuesday, January 8^{th} for the children

I hope you all have a Merry Christmas and a Happy New Year,

Yours faithfully

Dafydd M B Jones

Headteacher

Ysgol Bro Hyddgen

Dyddiadau Pwysig / Important Dates

21:12:18	Diwrnod ola'r tymor/Last day of term NADOLIG LLAWEN/MERRY CHRISTMAS
7:1:19	Diwrnod Hyfforddiant Mewn Swydd/ HMS day
8:1:19	Ysgol i bawb / School for all
9:1:19	Arholiad TGAU Saesneg Llên – Pawb yn Bl 10 a dosbarth Bl 11 EMC / English Lit GCSE Exam – All of Yr 10 and EMC's Yr 11 class
14:1:19	Arholiad TGAU Cymraeg Llên – Bl 11 dosbarth LJE / GCSE Welsh Lit exam – LJE's Year 11 Class.
21:1:19	Noson Rieni Bl 11 ac 13 / Yr 11 and 13 Parents evening Mini Olympics BL 1 & 2 / Year 1 & 2 Mini Olympics
4:2:19	Noson Agored y Chweched Dosbarth 6.00 – 8.00 / Sixth Form Open Evening 6.00 – 8.00
20:02:19	Eisteddfod Ddawns Cynradd / Primary Dance Eisteddfod
25:2:19 – 1:3:19	HANNER TYMOR / HALF TERM
4:3:19 – 8:3:19	Wythnos Ffug Arholiadau'r 6ed dosbarth/ 6th Form Moc Exam week
11 & 12:3:19	Nosweithiau Rhieni Cynradd / Primary Parents' Evening
16:03:19	Eisteddfod Gylch Cynradd / Primary Urdd Eisteddfod
22:3:19	Ffug Gyfweliadau Bl. 13 / Yr. 13 Mock Interviews
1 - 3/04/19	Year 5 & 6 Welsh First Language trip to Llangrannog
3 - 5/04/19	Year 5 & 6 Welsh Second Language trip to Llangrannog
9:4:19	Arholiad Llafar TGAU Ffrangeg Bl 11/ Yr 11 GCSE French Oral Exam
15:4:19 – 26:4:19	GWYLIAU PASG / EASTER HOLIDAYS
29:4:19	Diwrnod Hyfforddiant Mewn Swydd/ HMS day
30:4:19	Ysgol i bawb / School for all

4 Presenoldeb / Attendance

Gwyliau / Absenoldeb yn Ystod y Tymor.

Rydym yn awyddus i weld pob plentyn yng Nghymru'n llwyddo. Gan hynny mae'n bwysig bod rhieni'n gwneud eu gorau glas i helpu disgyblion i ddod i'r ysgol am y 190 diwrnod llawn mewn blwyddyn academaidd, yn ôl Rheoliadau Addysg (Y Diwrnod Ysgol a'r Flwyddyn Ysgol) (Diwygiad) 2006.

O dan y Ddeddf Addysg (1996), cyfrifoldeb y rhiant neu'r gofalwr yw sicrhau bod eu mab neu eu merch yn mynychu'r ysgol. Mae presenoldeb rheolaidd yn hanfodol bwysig ac mae colli'r ysgol yn gallu cael effaith fawr ar gyflawniad dros flwyddyn fel mae'r grid isod yn ei ddangos:

Gobeithio y byddwch chi'n gallu cefnogi'r polisi hwn a threfnu gwyliau y tu allan i amser tymor. Mae'r ysgol ar gau am 175 diwrnod mewn blwyddyn os ydych chi'n cyfrif penwythnosau a gwyliau ysgol. Bydd hyn yn ein helpu i sicrhau bod eich plentyn yn llwyddo yn yr ysgol.

Presenoldeb 95-100%	Cyfle gorau o lwyddo	Mae'ch plentyn yn manteisio'n llawn ar bob cyfle dysgu.
Presenoldeb 90-95%	Mae'ch plentyn wedi colli o leiaf dwy wythnos o ddysgu	Boddhaol. Efallai y bydd rhaid i'ch plentyn dreulio amser yn dal i fyny gyda gwaith.
Presenoldeb 85-90%	Mae'ch plentyn wedi colli o leiaf pedair wythnos o ddysgu	Gall eich plentyn fod mewn perygl o dangyflawni ac efallai y bydd rhaid i chi roi help i'ch plentyn i ddal i fyny gyda'u
Presenoldeb 80-85%	Mae'ch plentyn wedi colli pum wythnos a hanner o ddysgu	Mae presenoldeb gwael yn effeithio'n sylweddol ar ddysgu'ch plentyn.
Presenoldeb o dan 80%	Mae'ch plentyn wedi colli saith wythnos a hanner o ddysgu	Mae'ch plentyn yn colli allan ar addysg eang a chytbwys. Rydych chi mewn perygl o gael eich erlyn.

Serch hyn, os bydd amgylchiadau'n codi sy'n golygu bod rhaid i chi gymryd gwyliau yn ystod y tymor, rydym yn gofyn i chi lenwi'r ffurflen ar ochr arall y llythyr hwn a'i hanfon yn ôl i'r ysgol at sylw'r pennaeth.

Gwneud Cais am Wyliau

Os ydych chi'n dymuno mynd â'ch plentyn neu'ch plant ar wyliau yn ystod amser tymor rhaid i chi lenwi'r ffurflen **Cais am Wyliau** a geir o'r swyddfa, o leiaf 28 diwrnod cyn mynd i ffwrdd. Wedyn bydd y Pennaeth / Pennaeth Cynorthwyol yn ystyried eich cais.

Mae Rheoliadau Addysg (Cofrestru Disgyblion) (Cymru) 2010 yn rhoi grym dewisol i benaethiaid i adael i deulu gymryd gwyliau yn ystod amser tymor lle mae rhieni'n gofyn caniatâd. Ar wahân i amgylchiadau arbennig, ni chaniateir mwy na deg diwrnod o wyliau. Yn yr ysgol hon byddwn yn ystyried yr agweddau canlynol cyn penderfynu caniatáu gwyliau yn ystod amser tymor.

- Ffigyrau presenoldeb ar gyfer y flwyddyn flaenorol. (Byddwn yn disgwyl i bresenoldeb fod yn uwch na 90 y cant.)
- Ymddygiad ac agwedd tuag at fywyd ysgol.
- Nad yw'r gwyliau'n torri ar draws cyfnodau dysgu pwysig rydym wedi tynnu'ch sylw atyn nhw (fel asesiadau ddiwedd y flwyddyn sy'n digwydd ym mis Mai bob blwyddyn).
- Eich bod yn llenwi'r ffurflen hon yn gywir a chyflwyno cais 28 diwrnod cyn y gwyliau.

Y Pennaeth yn unig sydd biau'r dewis i ganiatáu gwyliau fel y bydd yn gweld yn dda.

Byddwn yn gwneud cais i roi Hysbysiad Cosb Benodedig os byddwn yn cofnodi pum diwrnod neu fwy (deg sesiwn) o 'absenoldeb heb awdurdod' a bod presenoldeb o dan 90 y cant ar gyfer y flwyddyn academaidd hyd yn hyn.

Byddwn yn anfon bonyn caniatáu / gwrthod caniatáu atoch chi o fewn saith diwrnod ar ôl i ni dderbyn eich cais

Presenoldeb / Attendance

Holidays / Absence during term time.

In Wales we want all of our pupils to achieve success, so it is important that parents do their best to support pupils in attending school for the full 190 days in an academic year, as stated in the Education (School Day and School Year) (Wales) (Amendment) Regulations 2006.

Under the Education Act (1996), it is the responsibility of the parent or carer to ensure that their son/daughter attend school. Regular school attendance is vital and missing school can have a significant impact on achievement over a one year period as illustrated below:

95-100%	Best chance of success	Your child is taking full advantage of every learning opportunity.
90-95% attendance	At least 2 weeks of learning missed	Satisfactory. Your child may have to spend time catching up with work.
85-90% attendance	At least 4 weeks of learning missed	Your child may be at risk of underachieving and may need extra support from you to catch up with work.
80-85% attendance	At least 5 ½ weeks of learning missed	Your child's poor attendance has a significant impact on learning.
Below 80% attendance	At least 7½ weeks of learning missed	Your child is missing out on a broad and balanced education. You are at risk of prosecution.

We hope that you can support this policy and arrange your holidays around the existing 175 days the schools are closed through weekends and school holidays and help us support your child in achieving success in school.

If, however, there are circumstances that mean you have to take a holiday during term time, we ask that you fill in the form on the reverse of this letter and return to school for the attention of the head teacher.

Holiday Requests

*If you wish to take your child/ren on a holiday during term time, a **Holiday Request** form must be completed at least 28 days before the date of the absence so that the request can be considered for authorisation.*

The Pupil Registration (Wales) Regulations 2010 provide head teachers with a discretionary power to authorise leave for a family holiday during term time where parents seek permission. Save in exceptional circumstances, no more than 10 days leave should be granted for this purpose. The procedure at this school is that all the factors noted below will be taken into consideration before a decision is made as to whether to authorise any periods of holiday requested during term time.

- *Attendance figures for the last year. (We would expect attendance to be above 90%.)*
- *Behaviour and attitude to school life.*
- *That the holiday does not impact on any key periods of learning identified and highlighted by the school (such as the end of year pupil assessments carried out during the month of May each year).*
- *That this form has been completed correctly and the request has been made 28 days before the holiday.*

Please therefore remember that holidays can only be authorised at the Head Teacher's discretion.

It should also be noted that an application for a 'Fixed Penalty Notice' will be considered if there are 5 or more days (10 sessions) of 'unauthorised absence' recorded, in addition to the attendance level being below 90% for the school year to date.

An authorised / unauthorised slip will be sent back to you within 7 days of submitting this request.

6 Strictly Dolig

Strictly Dolig

Uchafbwynt y tymor ar y Campws Cynradd oedd perfformiad y Cyfnod Sylfaen o'r sioe Nadolig: ***Strictly Dolig***. Cyflwyniad yw'r sioe o stori'r Geni ar ffurf y rhaglen deledu boblogaidd ***Strictly Come Dancing***. Yn cystadlu yn y sioe roedd pobl Nasareth yn dawnsio dawns llinell; Seren Bethlehem yn dawnsio disco; bugeiliaid a'u defaid yn dawnsio gwerin; angylion yn dawnsio *ballet*; pobl y llety yn dawnsio'r tango, a daeth y camelod a'r tri gŵr doeth hefyd i'r llwyfan i ddawnsio! Roedd tri beirniad unigryw yn cadw sgôr: yr asyn, gwraig y llety ac Agwstws Cesar. Yn ystod y perfformiad roedd y cyflwynwyr a'r rheolwyr llawr yn gweithio'n ddiwyd yn rheoli a cheisio chadw trefn ar y gynulleidfa. Yn codi'r canu roedd côr y Dosbarth Derbyn a chafwyd ymddangosiad arbennig gan Mair a Joseff. Perfformiad Fab-u-lous darlings!

***Foundation Phase Christmas Show:* Strictly 'Dolig**

The highlight of the term on the Primary Campus was the presentation of the Nativity story in the style of the popular TV programme Strictly Come Dancing. *During the show , the people of Nazareth performed a line dance; the Star of Bethlehem was seen disco dancing; the Shepherds and their sheep Morris dancing; the angels ballet dancing; innkeepers dancing the tango and the camels and the wise men also had their own special dance! The line-up of judges were as follows: the donkey, the Innkeeper's wife and Augustus Caesar – they certainly kept the audience on the edge of their seats. The hosts and floor managers had to work hard to manage the show and keep the audience under control. The reception class choir deserve a huge thank-you for singing their way through everything. Mary and Joseph made guest appearances. All in all: a Fab-u-lous show darlings!*

Foundation Phase Christmas Show:

Strictly 'Dolig

Bore Coffi Macmillan 2018
Macmillan Coffee Morning 2018

Cynhaliwyd bore coffi yn ystod y tymor gyda'r nod o godi arian i elusen Macmillan. Diolch yn fawr iawn i bawb a gyfranodd tuag at y digwyddiad. Diolch hefyd i'r Chweched Dosbarth am drefnu. Llwyddwyd i godi £148 a hynny at achos arbennig iawn.

A coffee morning was held with the aim of raising money for the Macmillan Cancer Charity. A big thank you to all who contributed towards the event. Thank you also to the Sixth Form for organising it; we raised £148 for a fantastic cause!

Llun Ysgol Gyfan / Whole School Photo

Ar fore hyfryd o fis Hydref, ymunodd y Campws Cynradd gyda'r Campws Uwchradd ar y safle uwchradd er mwyn tynnu llun o'r ysgol gyfan. Hwn fydd y llun olaf o'r ysgol gyfan i'w dynnu ar y safle cyn i'r gwaith gychwyn ar yr adeilad newydd.

On a fine October day a whole school photo was taken, the first as Ysgol Bro Hyddgen. The primary campus came to the secondary campus where the photo was taken. This will be the last whole school photo taken on the secondary campus site before work on the new school building starts.

Disgyblion Ysgol Bro Hyddgen yn Brysur yn Diddanu yn y Gymuned

Mae disgyblion Ysgol Bro Hyddgen wedi bod yn brysur yn diddanu yn y gymuned eleni eto er mwyn lledaenu neges y Nadolig a gwir ysbryd yr Ŵyl. Cafwyd perfformiadau hyfryd gan gantorion yr Ysgol yn y Plygain a gynhaliwyd yn Eglwys Sant Pedr nos Sul 9 Rhagfyr. Bu'r disgyblion hefyd perfformio yng nghinio Nadolig y Pensiynwyr, yng Nghartref Dyfi ac yn Ysbyty Machynlleth. Nadolig llawen i bawb!

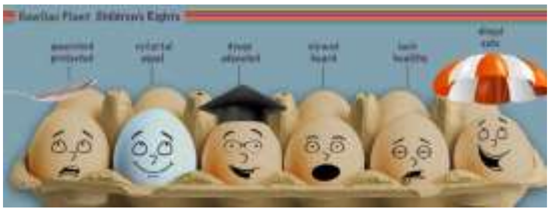
Bro Hyddgen pupils have been busy performing this year again in order to spread the true spirit of Christmas and the message of goodwill to all. Singers from the school performed excellently in the Plygain held at Saint Peter's Church on Sunday 9 December. The pupils also performed at the Pensioners' Christmas dinner, at Cartref Dyfi and at Machynlleth Hospital. A very happy Christmas to all!

Siarter Hawliau Plant Campws Cynradd / Primary Campus Rights Charter

Class	No.	Right
Onnen & Afallen	31	Children have a right to relax and play and to join in a wide range of activities.
Bedwen	24	Children have a right to clean water and good food; also to sound quality medical care and to see a doctor if they are ill.
Celynen	15	Children have a right to meet with friends and join groups and clubs
Masarnen	12	Children have a right to say what they think should happen and be listened to.
Derwen	23	Children have a right to specia care and support if they are disabled so that they can lead a full and independent life.
Helygen	16	Children have a right to privacy.
	37	Children have the right to be treated fairly if they break the law.

Class	No.	Right
Onnen & Afallen	31	Children have a right to relax and play and to join in a wide range of activities.
Bedwen	24	Children have a right to clean water and good food; also to sound quality medical care and to see a doctor if they are ill.
Celynen	15	Children have a right to meet with friends and join groups and clubs
Masarnen	12	Children have a right to say what they think should happen and be listened to.
Derwen	23	Children have a right to specia care and support if they are disabled so that they can lead a full and independent life.
Helygen	16	Children have a right to privacy.
	37	Children ahve the right to be treated fairly if they break the law.

Hawliau Plant Cymru



Llais y Disgybl / Pupil Voice

Y Capteinaid a'r Llysgenhadon Chwaraeon

Arweinwyr Llais y Disgybl / Pupils Voice Leaders

Detholwyd y plant canlynol o Flwyddyn 6 yn Gapteiniaid Ysgol ac maen nhw eisoes wedi cyflawni gwaith da yn cyflwyno gwasanaethau Clod y Pennaeth.
The following pupils from Year 6 are school captains and who have consistently done good work in presenting the school assembly.

- Lottie Cook
- Amelia Garrod
- Dafydd Jenkins
- Loti Pilcher
- Cian Roberts
- Cadi Speake
- Ela Thomas
- Kia Wright

Cynhaliwyd etholiadau gan bob dosbarth ac etholwyd cynrychiolwyr i'r Cyngor Ysgol Cynradd fel a ganlyn:
Each class held an election and voted representatives to the primary campus school council as follows:

- Jessica Fletcher
- Sophie Jones
- Troy Jones
- Ella May Hughes
- Cadi Thomas
- Alice Cox
- Emily Heard
- Nansi Bell
- Elin Lloyd

Llysgenhadon Chwaraeon / Sports Ambassadors

Detholwyd y plant canlynol i fod yn Llysgenhadon Chwaraeon a chawsant ddiwrnod buddiol o hyfforddiant yn Ysgol Glantwymyn ddydd Mercher 26 Medi. Diolch yn fawr i Mr Jonathan Roberts, Swyddog Datblygu Chwaraeon yn y Gymuned, am gydlynu'r rhaglen werthfawr yma er mwyn hyrwyddo pwysigrwydd chwareon a chadw'n iach ymysg plant. Cynhaliwyd gwasanaeth ysbrydoledig gan y Llysgenhadon Chwaraeon ddydd Gwener 5 Hydref.

The following pupils were voted to be sports ambassadors and they had a day of training in Ysgol Glantwymyn Wednesday 26th September. Thank you to Mr Jonathan Roberts, Sports Development Officer in the Community for coordinating this valuable programme with the aim of promoting the importance of sports and keeping healthy for pupils. A special school assembly was held by the sports' ambassadors on the 5th October to promote this.

- *Betsan Behnan*
- *Sienna Coleman*
- *Rhys Evans*
- *Jake Humphreys*
- *Zara Jones*
- *Leo Nicholas*
- *Finlay Thapa*
- *Nancy Tucker-Anthony*

Llais y Disgybl / Pupil Voice

Llysgenhadon Gwych y Comisiynydd Plant

The Children's Commisioner's Super Ambassadors

Mae'r ysgol yn falch o gyhoeddi bod Eowyn Vaughan a Connor Farmery wedi cael eu dethol yn Llysgenhadon Gwych i'r Comisiynydd Plant, Sally Holland. Cyfrifoldeb y llysgenhadon yw hyrwyddo Hawliau'r Plentyn a sicrhau bod llais y disgybl yn cael gwrandawiad teg yn yr ysgol. Cwblhawyd holiadur gan blant CA2 llynedd a bydd y llysgenhadon yn edrych ar y canfyddiadau ac yn trafod gyda staff sut i wella'r ddarpariaeth lles ar gyfer disgyblion yr ysgol. Llynedd hefyd lluniwyd siarter ar gyfer y Campws Cynradd drwy ofyn i bob dosbarth ddethol un o'r hawliau ar gyfer eu hyrwyddo.

Gweler: https://www.complantcymru.org.uk/ccuhp-hawliau-plant/

The school is very pleased to announce that Eowyn Vaughan & Connor Farmery have been selected as Super Ambassadors to the Children's Rights commissioner, Sally Holland. The ambassadors' responsibility will be to promote the Children's Rights and to ensure pupil voice has a fair hearing at the school. At the end of the summer term, every child in Years 3 – 6 completed the Children's Commissioner's questionnaire and the ambassadors are now tasked with drawing conclusions from the data and then discussing with staff how to enhance the provision for safeguarding and well-being at the school. Last year the Primary Campus formed a charter after asking every class to choose one of the Children's Rights to promote.

See: https://www.childcomwales.org.uk/uncrc-childrens-rights

Y Cyngor Ysgol / The School Council

Llongyfarchiadau mawr i Ffion Davies ar gael ei hethol fel Prif Ddisgybl yr ysgol am eleni gydag Aur Bleddyn a Celt John yn ddirprwyon iddi hi.

Ers dechrau ein rôl fel prif ddisgyblion, cawsom nifer o gyfarfodydd cyngor ysgol er mwyn trafod yr hyn y gallwn ni ei wneud, fel myfyrwyr yr ysgol, i ddatblygu, gwella a hyrwyddo ein dysgu ac ansawdd bywyd ysgol. Trafodwyd llawer o bynciau; fforwm ieuenctid Powys, sefydlu Aelwyd yr Urdd i flynyddoedd 10 ac uwch, codi arian ar gyfer yr elusen Ambiwlans Awyr, trafod prosiect Stonewall, gwisg ysgol, defnydd ffonau symudol a derbyn cyflwyniad gan aelod o staff Parc Cenedlaethol Eryri.

Rydym ni fel prif ddisgyblion am gynllunio dros gyfnod y Nadolig, ddigwyddiadau i'w cynnal yn neuadd yr ysgol i godi arian ar gyfer yr elusen ambiwlans Awyr, ac efallai stondinau cacennau: byddai'n Faintais ychwanegol pe baem yn gallu codi arian ar gyfer offer newydd i'r ysgol er enghraifft yr adran TGCH.

Tymor yma, rydym wedi dechrau cynnal nosweithiau aelwyd yr Urdd yn yr ysgol ac yn awyddus i annog myfyrwyr o flwyddyn 10 ac uwch i fynychu oherwydd ei fod yn ffordd wych i fyfyrwyr hŷn ddod i adnabod ei gilydd a mwynhau y gweithgareddau a ddarperir gan yr Urdd. Hefyd, rydym yn gobeithio cynllunio taith i'r rinc iâ yn Aberystwyth fel rhan o'r sesiynau fel ffordd i gychwyn dod i nabod ein gilydd ar gyfer unrhyw un sydd â diddordeb mewn mynychu.

Cafwyd cyflwyniad yn y gwasanaeth ysgol am brosiect Stonewall er mwyn codi ymwybyddiaeth am y gymuned LGBT ac yn ei wneud yn glir bod yr ysgol a'i staff yn gwbl gefnogol os oes gan unrhyw unigolyn unrhyw beth hoffent drafod.

Mewn ymateb i fater arall, nid yw pawb bob amser yn gwisgo'r wisg ysgol gywir, cawsom gyfarfod lle'r oeddem yn trafod pwysigrwydd gwisg ysgol a cytunwyd ei bod yn allweddol ein bod yn parhau i wisgo'r wisg ysgol gywir i sicrhau ein bod yn ymddangos yn smart ac yn gyfartal.

Yn olaf, trafodwyd y defnydd o ffôn symudol o fewn yr ysgol: credwn fod yr ysgol yn hael iawn i ganiatáu defnyddio ffonau symudol ar dir yr ysgol gan fod nifer o ysgolion yn yr ardal wedi penderfynu yn eu herbyn. Er mwyn parhau i ganiatáu ffonau symudol, dim ond y tu allan i'r gwersi y dylid defnyddio ffonau symudol oni bai bod athro / athrawes yn rhoi caniatâd i'w defnyddio at ddibenion gwaith. Mae hyn yn hanfodol i wella ein dysgu a chadw'r ysgol yn lle diogel, hapus.

Ffion Davies

Y Cyngor Ysgol / The School Council

Congratulations to Ffion Davies on being elected as the school's new Head Pupil with Aur Bleddyn and Celt John her deputies.

Since beginning our roles as head pupils, we have had several school council meetings in order to discuss what we can do, as students of the school, to develop, improve and advance our learning and quality of school life. We have discussed many topics; the Powys Youth Forum; starting an Aelwyd yr Urdd for Years 10 and above; raising money for the Air Ambulance charity; discussing the Stonewall project to promote awareness of their work supporting LGBT issues; school uniform; use of mobile phones and we have received a presentation from a member of staff about the Snowdonia National Park Authority and its work.

We as head pupils shall be planning over the Christmas period, events to be held in the school hall to raise money for the Air ambulance charity, and perhaps charity cake stalls during the year. We will also be aiming over forthcoming months to raise money for new equipment for the school, such as ICT equipment.

During this term, we have held Aelwyd evenings in the school and are eager to encourage students from Years 10 and above to be present as they're a brilliant way for older students in different years to get to know each other and enjoy activities provided by the Urdd. Also, we are aiming to plan a trip to the ice rink in Aberystwyth as part of one of these sessions as an icebreaker for anyone interested in attending.

Regarding the Stonewall Project, an assembly about the organisation has been presented to the whole school at the beginning of December in order to raise awareness about different aspects of the LGBT community and to make it clear that the school and its staff are completely supportive and always around if any individual has anything they'd like to discuss.

In response to the issue of some students not always wearing the correct uniform, we had a meeting in which we discussed the importance of school uniform and agreed that it is important to wear the correct uniform to ensure we all appear smart and equal in the school.

Finally was the topic of mobile phone use in school: we believe that the school is very generous to allow the use of mobile phones within school grounds as many schools in the area have decided against it. In order for it to remain this way, mobile phones should only be used outside of lessons unless a teacher gives permission to use them for work purposes. This is crucial to enhance our learning and keep the school as a safe, happy place. We appreciate that we're given guidance about the positive uses of mobile phones which will be beneficial for us later in life.

Ffion Davies

Y Cyngor Ysgol / The School Council

Y Cyngor Ysgol
The School Council

Y Cyngor Ysgol Cynradd

Yn dilyn cyfarfodydd o'r Cyngor Ysgol Cynradd cytunwyd ar y canlynol:

- Cysylltu Clod y Pennaeth i'r 4 Diben y Cwricwlwm:
    - Dysgwyr uchelgeisiol, galluog
    - Cyfranwyr mentrus, creadigol
    - Dinesyddion egwyddorol, gwybodus
    - Unigolion iach, hyderus
- Cynhyrchu sticeri i'w dosbarthu i'r unigolion sy'n ennill yr enwebiad
- Does dim angen Diwrnod Pêl-droed i'r Merched yn unig ar hyn o bryd ond cedwir yr opsiwn i ddarparu hynny eto yn agored
- Chwarae cerddoriaeth Gymraeg amser cinio fel rhan o weithgareddau'r **Siarter Iaith**
- Gwobrwyo 1 plentyn o bob dosbarth ar ddiwedd pob tymor am wneud ymdrech i ddefnyddio'r Gymraeg
- Cynnal diwrnod **Shwmae Su'mae** dydd Gwener 19 Hydref
- Ble i fynd ar y **Trac Dal i Fynd**:
    - The Great wall of China
    - **Cwpan Rygbi'r Byd yn Japan – penderfyniad y Cyngor**
    - Lapland
    - Paris
    - Botswana
    - Alicante, Spain
- Polisi Ymddygiad i'w arddangos ymhob un ystafell ddosbarth

Primary School Council

In meetings of the School Council held during the past term, the following were agreed:

- To link the Head Teacher's Award to the **4 Purposes of the Curriculum:**
    - Ambitious Capable Learners
    - Enterprising, creative contributors
    - Ethical, informed citizens
    - Healthy, confident individuals
- Also, to design stickers to be distributed to the individuals who are nominated
- There is no current need for a Ladies' Only Football Day but the option to designate a Ladies' Day should remain open
- As part of the **Welsh Language Charter** activities, to play Welsh music during lunch-time
- Also to reward 1 pupil from each class at the end of term for making the effort to speak Welsh
- To hold a **Shwmae Su'mae** Day on Friday 19 October
- Where to run on the **Trac Dal i Fynd** after considering the following options:
    - The Great wall of China
    - **The Rugby World Cup in Japan – council's decision**
    - Lapland
    - Paris
    - Botswana
    - Alicante, Spain
- Behaviour Policy to be displayed in every class

Llwyddiant yn y Gala Nofio

Bydd Finlay yn cystadlu ar lefel genedlaethol yng Ngaherdydd ym mis Ionawr

Mae'r ysgol yn falch o ymdrechion pawb yng ngala nofio'r rhanbarth gynhaliwyd ddydd Iau 22 Tachwedd, ac yn falch iawn cyhoeddi bod Finlay Thapa wedi ennill y ras nofio rhydd i fechgyn Bl 5 & 6; hefyd y ras nofio cymysg unigol i fechgyn Bl 5 & 6. Bydd Finlay yn cystadlu ar lefel genedlaethol yng Ngaherdydd ym mis Ionawr. Pob lwc i ti Finlay!

The school is very proud of everyone's effort in the regional swimming gala held Thursday 22 November, and is particularly pleased to announce that Finlay Thapa won the freestyle race for Year 5 & 6 boys; also the individual mixed medley for Year 5 & 6 boys. Finlay will go on to compete at national level in Cardiff in January. All the best Finlay!

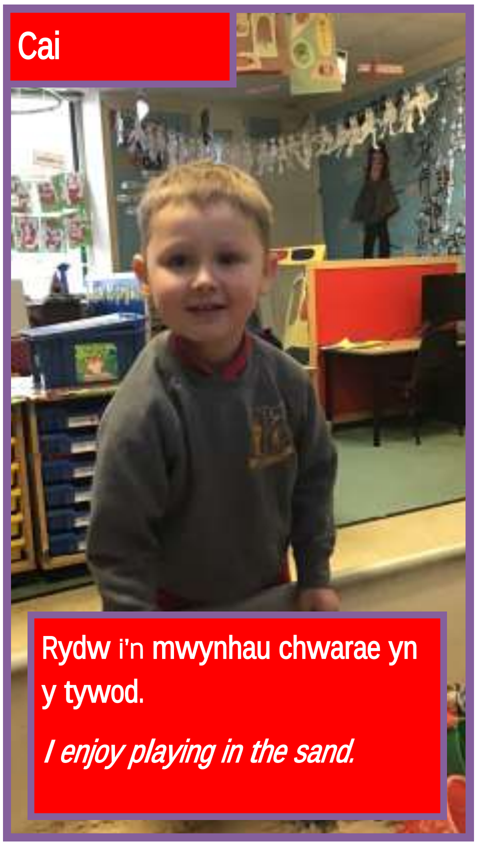
Y Cyfnod Sylfaen a'r Teigr Ddaeth i De / A Tiger Came for Tea!

Ddydd Llun 3 Rhagfyr teithiodd holl blant y Cyfnod Sylfaen i Ganolfan y Celfyddydau, Aberystwyth i wylio'r sioe ***The Tiger who Came to Tea.*** Addasiad yw'r sioe o lyfr yn dwyn yr un enw. Gwnaethpwyd cais llwyddiannus am grant ***Ewch i Weld*** oedd yn talu am gyfran helaeth o'r costau. Mae'r ysgol yn gwerthfawrogi'r gefnogaeth hon a geir gan y Cyngor Celfyddydau er mwyn sicrhau bod disgyblion yr ysgol yn cael mynediad i brofiadau celfyddydol.

On Monday 3 December, all the children from the Foundation Phase travelled to Aberystwyth Arts Centre to watch the show **The Tiger Who Came to Tea**. *The show is an adaptation of the book of the same name. The cost of the trip were mainly covered by a* **Go and See** *grant. The school appreciates this support provided by the Arts Council, which ensures school pupils have valuable access to the arts and to theatre.*

Croeso i Blant Newydd y Cyfnod Sylfaen
Welcome to New Pupils in the Foundation Phase

Cai



Rydw i'n mwynhau chwarae yn y tywod.

I enjoy playing in the sand.

Freddie

Rydw i'n mwynhau darllen yn ein Cwtsh Clonc.

I enjoy reading in our Cwtsh Clonc.

Jacob

Rydw i'n mwynhau peintio.

I enjoy painting.

Kian

Rydw i'n hoffi adeiladu Popoids

I like building Popoids .

Poppy

Rydw i'n hoffi gwisgo lan yn yr ardal chwarae rôl.

I like dressing up in the role play

William

Rydw i'n hoffi adeiladu yn yr ardal adeiladu.

I like building in the construction area.

Y Chweched Dosbarth Mwyaf Erioed!

Rydym fel ysgol yn falch iawn o allu croesawu cymaint o fyfyrwyr i Flwyddyn 12 eleni unwaith eto gyda nifer fawr yn ymuno â ni o ysgolion cyfagos. Mae 42 o fyfyrwyr wedi cychwyn ym mlwyddyn 12 ym mis Medi gyda 14 o'r rheini o sefydliadau tu hwnt i Fro Hyddgen megis Ysgol Bro Idris ac Ysgol Uwchradd Tywyn. Mae hyn felly yn rhoi cyfanswm o 85 yn y chweched – y ffigwr mwyaf erioed yn hanes yr ysgol.

Yn ôl Mr Llifon Ellis, pennaeth y chweched, "mae cael chweched dosbarth mor fawr yn wych o beth i'r ysgol a'r gymuned. Tystia'r niferoedd hyn, yn ogystal â chanlyniadau Lefel A clodwiw yr haf, i safon yr addysg sydd ar gael yma ym Mro Hyddgen. Llwyddodd bron pob disgybl a wnaeth gais i fynd i'r brifysgol y llynedd ennill lle mewn sefydliadau addysg uwch ar hyd a lled Prydain ac rydym yn dymuno'n dda iddynt oll."

Ysgol Bro Hyddgen is pleased to announce that its Sixth Form is the largest it has ever been with 42 students joining year 12 this September. 14 of those students have joined us from other local schools such as Ysgol Bro Idris, Dolgellau and Ysgol Uwchradd Tywyn. This gives a total of 85 students in the sixth form.

Mr Llifon Ellis, Head of Sixth Form at Bro Hyddgen, said "having such a large sixth form is great for both the school and the community as a whole. These large numbers along with this summer's fantastic A Level results is proof of the high quality education that is provided here at Bro Hyddgen. Nearly every student who applied for a place at university received an offer from universities across Britain and we wish them well in their continued studies."

Siarter Iaith Cymraeg Iaith Gyntaf a Chymraeg Campus

Da cyhoeddi bod yr ysgol wedi ennill dwy Wobr Efydd y Siarter Iaith y tymor diwethaf: un am Gymraeg Ail Iaith a'r llall am Gymraeg Iaith Gyntaf (Cymraeg Campus). Mae'n braf iawn derbyn y gydnabyddaieth hon i'r gwaith beunyddiol a wneir yn yr ysgol yn hyrwyddo'r Gymraeg a gwerth dwyieithrwydd. Diolch i bawb am eu gwaith caled a diolch arbennig i'r Criw Cymraeg ac i'r Cyngor Ysgol Gynradd.

The school is pleased to announce that last term the Primary campus won two bronze prizes for the Welsh Language Charter, one for Welsh first language and the other for Welsh second language. It is very gratifying to receive recognition of the hard work the school has done to promote the Welsh language and the value of multilingualism. TA huge thank you to everyone for their hard work and especially to the Welsh Language Crew and the Primary School Council.

Canlyniadau TGAU Ysgol Bro Hyddgen 2018

Canlyniadau TGAU ardderchog eto eleni

- 5 A* i C : 81.1%
- 5 A* C yn cynnwys Cymraeg/Saesneg a Mathemateg: 67.9%
- 5A*-A: 18.9%
- 29.9% o'r graddau yn A*-A

Mae Ysgol Bro Hyddgen wedi sicrhau canlyniadau TGAU rhagorol eto eleni, ac mae'r rhain yn adeiladu'n llwyddiannus ar ganlyniadau ardderchog y llynedd.

Enillodd 81.1% o'r disgyblion 5A*-C neu well. Roedd 29.9% o'r graddau'n A*/A neu gyfatebol – enillodd 18.9% o'r disgyblion o leiaf 5A*/A. Gwelwyd disgyblion oedd yn dilyn cyrsiau galwedigaethol hefyd yn cyflawni safon uchel iawn gyda chyfradd pasio o 100%. Mae pob adran wedi llwyddo i sicrhau llwyddiannau canmoladwy, ac mae hyn yn adlewyrchiad o waith caled yr holl staff addysgu.

Canlyniadau sy'n haeddu sylw arbennig yw rhai'r canlynol:

- Cerys Hickman: 9A*, 4A, 1B ac Anrhydedd mewn Mathemateg Ychwanegol
- Myfanwy Fenwick: 6A*4A,1B a 3C
- Emma Halls: 4A*, 6A, 3B a Phasio Mathemateg Ychwanegol
- Tomos Chick: 3A*, 5A, 3B, 1C ac Anrhydedd mewn Mathemateg Ychwanegol
- Alaw Jones: 2A*, 3A 4B a 4C
- Malen Aeron: 2A*, 2A, 5B, 4C
- Dafydd Jones: 1A*, 10A and 2B a Phasio Mathemateg Ychwanegol
- Alex Monnox: 1A*, 5A, 4B, 2C, 1 Anrhydedd mewn TGCh a Phasio Mathemateg Ychwanegol

Dywedodd Mr Dafydd Jones, y Pennaeth: "Dymunaf longyfarch y disgyblion i gyd ar eu llwyddiannau rhagorol, ac rwy'n ddiolchgar iawn i'r staff am eu gwaith caled, ac i'r rhieni am eu cefnogaeth parhaus. Fel ysgol, rydym yn canolbwyntio ar sicrhau ein bod ni'n cynnig cwricwlwm cytbwys ynghyd a chefnogaeth sylweddol sy'n sicrhau amser i ddisgyblion ddysgu a datblygu'n bersonol ynghyd â'u paratoi tuag at eu harholiadau. Mae'r agwedd hon yn meithrin llwyddiant fel y gwelir o ganlyniadau Safon Uwch canmoladwy iawn. Edrychaf ymlaen i groesawu llawer o'n disgyblion ni'n ôl i'r chweched dosbarth flwyddyn nesaf, lle bydd nifer sylweddol o fyfyrwyr newydd yn ymuno â hwy o du hwnt i'n dalgylch. Pob dymuniad da hefyd i'r disgyblion hynny fydd yn mynd ymlaen i golegau addysg bellach ac i ddechrau yn y byd gwaith."

GCSE Results at Ysgol Bro Hyddgen 2018

Ysgol Bro Hyddgen makes pleasing progress on last year's successful GCSE results

- 5 A* to C grades: 81.1%
- 5 A* to C grades including Welsh/English and Maths: 67.9%
- Students achieving 5 A* to A grades: 18.9%
- 29.9% of the grades achieved were A*-A

Ysgol Bro Hyddgen has yet again achieved an outstanding set of GCSE results; these results show progress on the excellent results achieved last year.

81.1% pupils achieved 5A-C. 29.9% of the grades achieved were A*/A grades or equivalent – 18.9% of the pupils achieved at least 5A*/A. Students who have combined vocational qualifications with their GCSEs have also achieved to a very high standard, with a 100% pass rate. All departments have achieved overall significant successes: this is a reflection of the hard work of all the teaching staff.*

Notable achievements include:

- *Cerys Hickman: 9A*, 4A, 1B and Distinction in Additional Mathematics*
- *Myfanwy Fenwick: 6A*4A,1B and 3C*
- *Emma Halls: 4A*, 6A, 3B and Pass in Additional Mathematics*
- *Tomos Chick: 3A*, 5A, 3B, 1C and Distinction in Additional Mathematics*
- *Alaw Jones: 2A*, 3A 4B and 4C*
- *Malen Aeron: 2A*, 2A, 5B, 4C*
- *Dafydd Jones: 1A*, 10A and 2B and Pass in Additional Mathematics*
- *Alex Monnox: 1A*, 5A, 4B, 2C, 1 Distinction in ICT and Pass in Additional Mathematics*

Headteacher, Mr Dafydd Jones said: "I wish to congratulate the students on their excellent achievements and I'm very grateful to the staff for their hard work, and the parents for their continued support. As a school, we concentrate on having a high quality and balanced curriculum alongside considerable support that gives students time to learn and personally develop not just to sit exams. This approach very much reaps its rewards when students go on to further study as shown by our very praiseworthy A Level results. I look forward to welcoming many of our students back to our sixth form next year, where, as usual, they'll be joined by several new students from beyond the school's catchment area".

Canlyniadau Lefel A 2018

Canlyniadau Safon Uwch Ysgol Bro Hyddgen, Machynlleth

- Roedd 67% o'r canlyniadau Safon Uwch yn A*- C
- Roedd 100% o'r myfyrwyr wedi ennill o leiaf 2A*- E neu gyfwerth

Mae myfyrwyr a staff Ysgol Bro Hyddgen wedi'u plesio unwaith eto eleni gyda'r canlyniadau Safon Uwch. Ymysg y pynciau enillodd 100% A*-C yn y Safon Uwch oedd Cymraeg, Ffrangeg, Addysg Gorfforol, Addysg Grefyddol, Cerddoriaeth, Daearyddiaeth ac Astudiaethau Busnes. Yn ogystal, gwelwyd 100% llwyddiant yn y pynciau galwedigaethol gyda 50% o'r canlyniadau'n Anrhydedd Seren.

Mae bron pob myfyriwr wedi ennill y graddau neu'r sgôr pwyntiau cyfatebol i allu sicrhau mynediad i'r brifysgol o'u dewis hwy – roedden nhw felly wedi cyrraedd eu targedau personol (a thargedau oedd yn aml yn heriol iawn). Enillodd nifer helaeth o'r myfyrwyr lefydd ar gyrsiau cystadleuol iawn, a hynny yn rhai o brifysgolion gorau'r wlad. Mae cymwysterau'r myfyrwyr wedi'u galluogi i ddechrau astudio cyrsiau gradd mewn pynciau amrywiol iawn gan gynnwys Fferyllyddiaeth, Perianneg Fecanyddol, Gwyddorau Meddygol, Mathemateg, Cerddoriaeth, Saesneg ac Ysgrifennu Creadigol, Cymraeg, Hanes, Addysgu, Ffilm a Ffotograffiaeth, Gwyddorau Chwaraeon, a Theori Ffiseg.

Dywedodd Mr Dafydd Jones, y Pennaeth, ei fod yn awyddus iawn i gydnabod bod llwyddiant pob myfyriwr wedi digwydd, nid yn unig yn dilyn ei ymdrech ei hun, ond hefyd, yn sgil ymroddiad, cefnogaeth a gwaith caled staff addysgu'r ysgol. "Unwaith eto eleni, dyma ganlyniadau calonogol iawn sy'n adlewyrchu gwaith caled ac ymroddiad y myfyrwyr, rhieni a staff Ysgol Bro Hyddgen gan felly sicrhau bod y bobl ifanc hyn o fewn ein cymuned yn cael y cyfleoedd gorau posib i anelu am eu llwybrau gyrfa dewisol. Dymunaf longyfarch yr holl fyfyrwyr hyn, a hefyd dymunaf y gorau iddyn nhw fel maent yn symud i brifysgol neu i'r byd gwaith."

Ymysg y canlyniadau gorau eleni roedd:

Mared Jones – AAAB
Lleucu Morgan – AACC
Ania Parry – ABBB
Gruffydd Behnan - ABCC
Cerys Hughes – ABB
Jordan Hughes – ABB

Roedd perfformiadau canmoladwy iawn i'w gweld gan ddisgyblion blwyddyn 12 yn ogystal yn eu harholiadau Uwch gyfrannol, gan gynnwys:

Aur Bleddyn – AAB
Ffion Davies – AABC
Celt John – ABB
Owen Kimpton – AAB
Lewys Meredydd – AAA
Rebecca Owen - ABB

A Level Results 2018

Celebrating A level success at Ysgol Bro Hyddgen

- 67% of the awarded grades are in the A*- C range at A levels.
- Overall, 100% of Year 13 students have achieved at least 2 A*- E grades or equivalent.

Ysgol Bro Hyddgen staff and students have been very pleased with this year's Sixth Form results. Subjects achieving 100% A-C at A levels include Welsh, French, Physical Education, Religious Education, Music, Geography and Business Studies. 100% success was seen in the vocational subjects with 50% of the results being Distinction Star.*

Almost all students have obtained the grades or points score required for them to enter the university of their choice - attaining their personal, and often challenging targets. Many have achieved places on very competitive courses at some of the most respected universities. The students' qualifications have enabled them to start studying for degree courses in subjects as diverse as Pharmacology, Mechanical Engineering, Medical Sciences, Mathematics, Music, English and Creative Writing, Welsh, History, Education, Film and Photography, Sports and Exercise Science, and Theoretical Physics in universities across the country.

Headteacher, Mr Dafydd Jones, said that he's keen to acknowledge that each student's success has been brought about not just by their own hard work but also the commitment, support and high quality teaching of staff at the school. "Yet again this year, these are very pleasing results and reflect the hard work and commitment of the students, parents and Ysgol Bro Hyddgen's staff to ensure the young people within our community have the best possible life chances whilst aiming for their chosen career paths. I would like to congratulate all the students and wish them the very best as they move on to university or into employment."

Among the highest performers at A level were:

Mared Jones – AAAB
Lleucu Morgan – AACC
Ania Parry – ABBB
Gruffydd Behnan - ABCC
Cerys Hughes – ABB
Jordan Hughes – ABB

Commendable performances were also seen at AS level including:

Aur Bleddyn – AAB
Ffion Davies – AABC
Celt John – ABB
Owen Kimpton – AAB
Lewys Meredydd – AAA
Rebecca Owen - ABB

Ymweliad Gwyddor Meddygol Blwyddyn 12

Bu dosbarth Gwyddor Meddygol Blwyddyn 12 ar ymweliad ag adran chwaraeon Prifysgol Aberystwyth.

Roedd y grŵp gwyddor meddygol digon lwcus i dderbyn gwahoddiad i'r brifysgol yn ddiweddar, er mwyn gallu defnyddio'r offer arbenigol sydd ganddyn nhw i fesur iechyd. Cafwyd blas ar y cyrsiau newydd ym maes iechyd maent yn eu cynnig, yn ogystal â darlith anffurfiol ar y gwaith maent yn astudio ar hyn o bryd.

Gwelir yn y lluniau pa mor gystadleuol oedd y bechgyn wrth wneud y gwaith ymarferol!

Medical Science visit to Aberystwyth University.

Recently, the Year 12 Medical Science group were invited to Aberystwyth University where they had the opportunity to use their specialised equipment for measuring health. The students were also given a taste of the new medical based courses offered by them, as well as an informal lecture on the work being studied at the moment.

Traws-gwlad Cylch Bro Ddyfi

Traws-gwlad Cylch Bro Ddyfi

Cynhaliwyd rasus trawsgwlad ar gyfer disgyblion Blwyddyn 3-6 ar ddydd Mercher 17 Hydref. Bu disgyblion yr Adran Iau i gyd yn cymryd rhan, ynghyd â disgyblion ysgolion y Ffederasiwn. Chwarae teg i bawb am eu hymdrechion a llongyfarchiadau i'r rhai buddugol. Pob dymuniad da i'r buddugwyr pan fyddant yn cystadlu yn y rownd nesaf.

Bro Ddyfi Cross-country event

The Bro Ddyfi cross-country event took place on Wednesday 17 October. All pupils in the Junior Department participated alongside pupils form the Federation schools. Well done to all pupils who took part in the event and congratulations to the winners who will go ahead to compete in the next round shortly.

Dathlu Diwrnod T Llew Jones / Celebrating T Llew Jones Day

Unwaith eto eleni, bu disgyblion yr Adran Iau yn dathlu diwrnod T Llew Jones ar 11 Hydref. Cafwyd cyfle i fwynhau rhai o gerddi mwyaf adnabyddus y bardd a'r awdur e.e. ***Dawns y Dail, Y Lleidr Penffordd*** a bu'r plant yn defnyddio rhain fel sbardun wrth gyfansoddi eu cerddi eu hunain. Bu plant eraill yn chwarae rôl ac yn creu darluniau yn seiliedig ar ei farddoniaeth. Diwrnod gwerth chweil!

Once again this year, the Junior pupils celebrated T Llew Jones Day on 11 October. The pupils celebrated the legacy of the famous Welsh author and poet by sharing some of his most famous poems. His work provided inspiration to some pupils to create their own poetry while others took part in role-play activities and created illustrations.

Cynlluniau'r Ysgol Newydd

Mae cynlluniau i adeiladu campws ysgol newydd ym Bro Hyddgen wedi eu rhyddhau'n gyhoeddus.

The new school plans to build the new school campus have been released publicly.

Ar y 15fed o Dachwedd cafwyd noson agored ar gyfer y cynlluniau'r Ysgol newydd. Roedd hi'n gyffrous i weld y cynlluniau a hefyd model 3D o'r safle newydd yn cael ei arddangos am y tro cyntaf. Fydd yr Ysgol yn ysgol 4 i 18 oed Passivhaus cyntaf y wlad! Am fwy o wybodaeth am y cynlluniau gallwch fynd ar y wefan isod neu trwy'r cod QR

http://www.asbriplanning.co.uk/statutory-pre-application-consultation/ysgol-bro-hyddgen-machynlleth/

On the 15th November the school had a pubic open evening to show the new school plans. It was a very existing moment for the school to be able to see a 3D model of the new site being shown for the first time. It will be the very first Passivhaus all-through school in the UK! For more information about the school plans, you can type in the below link or by scanning the QR code.

http://www.asbriplanning.co.uk/statutory-pre-application-consultation/ysgol-bro-hyddgen-machynlleth/

The New School Plans

Cynlluniau'r Ysgol Newydd

The New School Plans

Croeso Blwyddyn 7!

Tymor cyntaf llwyddiannus iawn i'n Blwyddyn 7 newydd sydd wedi ymgartrefu mewn i addysg uwchradd yn ardderchog yn dilyn ein rhaglen drosglwyddo llynedd.

A very successful first term for our new Year 7 who have settled in really well to life in secondary education following our succsessful transition programme last year.

Clwb Gwaith Cartref / Homework Club

"Mae'r clwb gwaith cartref yn lle gyda llawer o ysbrydoliaeth. Mae Sam yn rhoi croeso mawr i ni ac yn ein helpu ni gyda ein gwaith a'n cynnydd. Mae hi'n glên iawn ac yn derbyn pawb i'r clwb. Mae hi yn helpu fi yn bersonol os dw i'n gweld y gwaith yn anodd ac mae hi'n gwneud i ni chwerthin hefyd. Dewch i'r clwb bob diwrnod rhwng 3:25 a 4:30."

"Homework club is an inspirational place to be! Sam is welcoming; she is helpful and she is always encouraging us to do really well. She is nice and polite; she accepts everyone in the homework club. Sam helps us if we are struggling and she makes us laugh! Come to club every day after school from 3.25 to 4.30pm. Homework club is a joyful place to be.

Cystadleuaeth *Young Writers*

Llongyfarchiadau enfawr i Milly May Parker, Blwyddyn 9 a Hanna Penrhyn Jones, Blwyddyn 8

Congratulations to Milly May Parker, Year 9 and Hanna Penrhyn Jones, Year 8 .

Llongyfarchiadau enfawr i Milly May Parker, Blwyddyn 9 a Hanna Penrhyn Jones, Blwyddyn 8 am ennill cystadleuaeth ***Young Writers*** a chael eu straeon wedi eu cyhoeddi mewn llyfr o'r enw ***'Stranger Sagas'***.

Congratulations to Milly May Parker in Year 9 and Hanna Penrhyn Jones in Year 8 for winning the **Young Writers** *competition and having their work published in a book called* **'Stranger Sagas'**.

Diogelwch ar y Ffordd: Kerbcraft

Yr hanner tymor hwn mae plant Blwyddyn 2 i gyd yn derbyn sesiynau diogelwch ar y ffordd a ddarperir gan Bridget Farrington, Swyddog Diogelwch ar y Ffordd, Gogledd Powys. Mae'r ysgol yn gwerthfawrogi'r ddarpariaeth yn fawr iawn.

During this half term, year 2 pupils have had road safety sessions from Bridget Farrington, North Powys road safety officer. The school is very thankful for the provision.

Apiau Cymraeg

Cyfri gyda Cyw	Learn numbers 1 – 10. Practise writing the numerals.
Cyw a'r Wyddor	Learn the alphabet. Practise writing the letters.
Byd Cyw	Play games to earn prizes such as flowers to put in a vase, songs to listen to on the radio, and plants to put in the field.
Cyfri Defaid a'u ffrindiau	Tap your finger once on the clipboard for every animal that is in the field and then check the total.
Ffion yn y meddygfa	Click on the items shown on the screen to check on Ffion's health.
Gorsaf Dân Ffion	Click on the fire engine to play a game bursting balloons using the water hose.
Croesi'r Ffordd gyda Ffion	Press the button at the zebra crossing and help Ffion's friends to cross the road at the right time.
Alun yr Arth – Ar y Fferm	Click on an area of the farmyard for activities such as dressing a bear, guessing the animal, paying for items in the farm shop, etc.
Celf gyda Sam	Learn names of colours and shapes. Colour in pictures, draw shapes and patterns.
Llythrennau	Listen to letter sounds. Spell 3 letter words. Listen to 3 letter words being sounded out.
Rhifau	Match number bonds cards. Choose + - and x sums to try and get as many correct as possible as quickly as possible.

Welsh Apps

	Cyfri gyda Cyw Learn numbers 1 – 10. Practise writing the numerals.
	Cyw a'r Wyddor Learn the alphabet. Practise writing the letters.
	Byd Cyw Play games to earn prizes such as flowers to put in a vase, songs to listen to on the radio, and plants to put in the field.
	Cyfri Defaid a'u ffrindiau Tap your finger once on the clipboard for every animal that is in the field and then check the total.
	Ffion yn y meddygfa Click on the items shown on the screen to check on Ffion's health.
	Gorsaf Dân Ffion Click on the fire engine to play a game bursting balloons using the water hose.
	Croesi'r Ffordd gyda Ffion Press the button at the zebra crossing and help Ffion's friends to cross the road at the right time.
	Alun yr Arth – Ar y Fferm Click on an area of the farmyard for activities such as dressing a bear, guessing the animal, paying for items in the farm shop, etc.
	Celf gyda Sam Learn names of colours and shapes. Colour in pictures, draw shapes and patterns.
	Llythrennau Listen to letter sounds. Spell 3 letter words. Listen to 3 letter words being sounded out.
	Rhifau Match number bonds cards. Choose + - and x sums to try and get as many correct as possible as quickly as possible.

Apiau Cymraeg

	Anagramau Ail Iaith Re-arrange the letters to spell the name of the item shown in the picture. Timed challenges on 3 levels.
	Brawddegau Ail Iaith Re-arrange the words to create the sentence. Includes questions, different tenses, opinions, and language patterns linked to school.
	Sillafu Ail Iaith Type out the words correctly: create plurals, listen and type, translate and type, type the word in the picture.
Tric a Chlic	**Tric a Chlic** Learn the letter sounds, how to write them and then play games to reinforce letter sounds and word recognition. (Years 2 – 4)
	Cyfres Cychwyn Eto Simple story books with sound to help pronunciation. 3 vocabulary games for each story. (Years 2 & 3)
	Llyfrau Bach Magi Ann; Llyfrau Hwyl Magi Ann 1 – 5 Simple stories with sound and English translations. Six apps each containing several stories. (Foundation Phase)
	Ap Geiriaduron English-Welsh / Welsh-English dictionary with no ads. Very comprehensive vocabulary sourced from a variety of dictionaries.
	Urdd: Fy Ardal Find out what events the Urdd have organised for your area.
Urdd	**Urdd: Eisteddfod** Lots of information for use during eisteddfod week. Also, click on 'competitions', select a day and a competition and watch video clips of last year's winners.
SaySomethingin Welsh	**Say Something in Welsh** For older children and adults. Learn how to speak Welsh by listening and repeating vocabulary and phrases. Very popular with adults learning Welsh.
	Ap Treiglo Search for a word to see if it causes a mutation. Look up the mutation rules.

Welsh Apps

iBooks

	Fflic a Fflac All of the Fflic a Fflac books from the 4 sets can be purchased for 49p each.
LlyfrauBooks	**Llyfrau Cymru** Download this app from the Welsh Books Council which allows you to purchase iBooks such as 'Alun yr Arth' (suitable for Foundation Phase) and 'Gwahanol! Chwaraeon gwahanol' (key stage 2).

Dwyieithrwydd - Bilingualism

	Sut mae pethau'n gweithio Bilingual science app – How things work.
	Y ddaear gynaliadwy Bilingual science app – The sustainable earth.
	Cyd-ddibyniaeth organebau Bilingual science app – The interdependence of organisms.
	Trydan a Chi Bilingual science app – Electricity and You. Put the pictures in the correct places to show how electricity gets to our homes.

	iBooks – On y va 1 & On y va 2 Learn basic French phrases.

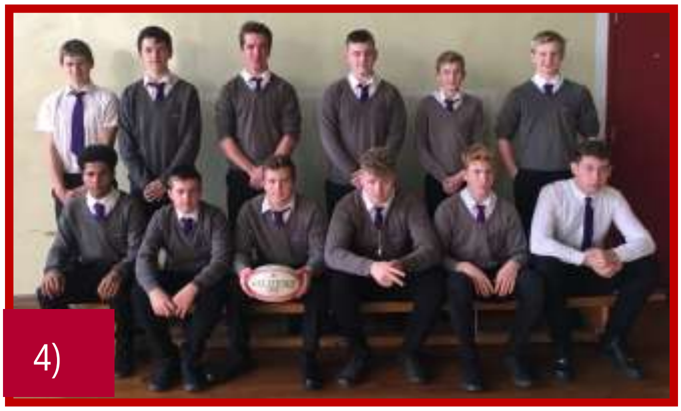
Adran Addysg Gorfforol

Cofiwch ein dilyn ar Twitter! @AGHyddgenPE

1)

2)

3)



4)

Tymor prysur a llwyddiannus unwaith eto ar gyfer yr adran Addysg Gorfforol gyda lefelau cyfranogiad yn rhagori mewn nifer o chwaraeon. Hyd at hanner tymor bu timau bechgyn 7, 8, 9, 11 a'r 6ed dosbarth yn cystadlu yn nhwrnameintiau pêl-droed a rygbi lleol. (Llun 1) Dechreuodd timau pêl-droed Blynyddoedd 8 a 10 tymor yr ysgol trwy deithio i ysgol uwchradd Llanidloes i gystadlu mewn twrnamaint tair ffordd gydag Ysgol Drenewydd. Collodd tîm blwyddyn 8 yn yr eiliadau olaf i Lanidloes 1-0 gan gael gem gyfartal 2-2 gyda'r Drenewydd. Ar ôl mynd ymlaen, collodd tîm blwyddyn 10 3-2 i Lanidloes a 9-0 i dîm trawiadol y Drenewydd. (Llun 2 + 3) Yr wythnos ganlynol fe wnaethom groesawu Llanfair Caereinion i'r ysgol yng Nghwpan Cymru. Yn awyddus i wneud i fyny am yr wythnos flaenorol, rhoddodd tîm Blwyddyn 9 berfformiad gwych ym mhob maes gyda sgôr buddugol o 7-1. Gorffennodd gêm flwyddyn 7 0-0 a bu'n rhaid penderfynu ar giciau o'r sbotyn. Ond roedd cywirdeb y saethu o ansawdd uchel, fodd bynnag, gyda Bro Hyddgen yn ennill 3-1 ac felly y ddau dîm yn mynd ymlaen i'r rownd nesaf.

(Llun 4 + 5) Yr wythnos ganlynol dechreuom ar ein tymor rygbi gyda blynyddoedd 9 ac 11 yn teithio i Fro Idris, Dolgellau. Roedd y bechgyn mewn ysbryd uchel ac yn dangos dyfalbarhad trwy gydol y gêm. Collodd bechgyn blwyddyn 11 26-19 gyda thîm blwyddyn 9 yn ennill 42-26 er eu bod wedi bod yn colli rhan fwyaf o'r gêm. Ymdrech wych gan dîm arbennig o flwyddyn 9 am eu hagwedd peidio rhoi ffidil yn y to.(Llun 6 + 7) Y diwrnod canlynol dychwelodd dau dîm o ddisgyblion blwyddyn 7 i Ddolgellau i gystadlu mewn gŵyl rygbi yn erbyn Dolgellau, Moelwyn-Blaenau Ffestiniog a thri thîm o'r Berwyn-Bala. Gyda hwn y blas cyntaf o rygbi yn yr ysgol uwchradd roedd y bechgyn yn gyffrous ond ychydig yn bryderus. Fodd bynnag, diflannodd unrhyw bryder yn gyflym yn eu gêm gyntaf gyda'r ddau dîm yn dangos sgiliau gwych mewn ymosodiad ac amddiffyn. Aeth Bro Hyddgen 1 i guro Bro Idris, ond er eu bod wedi rhoi perfformiadau rhagorol collon nhw'n agos i'r Berwyn a Molwyn. Aeth Bro Hyddgen 2 gam ymhellach trwy fynd yn ddiguro ym mhob un o'r 5 gêm trwy gydol y dydd gyda'u dadlwytho a rhedeg yn bwerus, gan osgoi, gan greu llwyfan ar gyfer rhai ymdrechion ardderchog.

Parhaodd rygbi yr wythnos wedyn gyda'n blynyddoedd 9 ac 11 yn chwarae yn erbyn Ysgol Y Berwyn. Roedd Blwyddyn 11 yn awyddus i wneud lan am eu canlyniad siomedig yr wythnos flaenorol. Er gwaethaf Y Berwyn yn dod â thîm cryf a medrus, bu tîm blwyddyn11 yn perfformio'n wych gan golli o ddim ond un pwynt yn y chwarae terfynol, 27-26. Ymgais wych yn gorffen gyda dim ond 11 o chwaraewyr ar y cae. Collodd tîm blwyddyn 9 hefyd ond eto dangoson nhw eu dyfalbarhad yn chwarae nes y chwiban olaf i sgorio dau gais. (Llun 8 + 9 a10) Teithiodd dau dîm cymysg o flwyddyn 7 ac un o flwyddyn Blwyddyn 8 i'r Drenewydd i chwarae yng ngŵyl Rygbi Gogledd Powys yn erbyn Llanidloes, Y Drenewydd a John Beddoes. Roedd tîm blwyddyn 7 yn bwriadu parhau gyda llwyddiant yr wythnos flaenorol tra roedd Blwyddyn 8 yn gobeithio dechrau eu tymor gyda llwyddiant. Chwaraeodd y tri thîm yn eithriadol o dda gyda nifer o berfformiadau unigol gwych gyda rhedeg yn gryf a mynd i'r afael â nhw, troslwytho eithriadol a rhyng-chwarae da i sgorio ceisiadau. Enillodd y timau'r rhan fwyaf o'r gemau unwaith eto ac roedd yn brofiad gwych i bawb. (Llun 11) Chwaraewyd gêm gyntaf y tymor ar gyfer merched U13 ar yr un diwrnod yn erbyn Ysgol Uwchradd Y Drenewydd hefyd. Ar ôl nifer o sesiynau hyfforddi trawiadol roedd y merched mewn ysbrydion uchel ac yn chwarae gêm gystadleuol a phleserus iawn.

Adran Addysg Gorfforol

Cofiwch ein dilyn ar Twitter! @AGHyddgenPE

Dechreuodd yr wythnos wedyn gyda'n tîm Blwyddyn 8 yn teithio i Ddolgellau i gymryd rhan mewn gŵyl rygbi yn erbyn Ardudwy, Y Berwyn a Bro Idris. Roedd y prynhawn yn llwyddiant gyda nifer yn arwain trwy esiampl i ennill ein gemau yn erbyn Ardudwy a Bro Idris i sefydlu rownd derfynol yn erbyn Y Berwyn. Ond yn anffodus nid dyma ein diwrnod ni, collon ni i ochr anhygoel a chadarn iawn (Llun 12). Ychydig ddyddiau'n ddiweddarach croesawodd yr ysgol dimau blwyddyn 9 ac 11 Ardudwy ar gyfer rownd derfynol Cynghrair Eryri. Roedd y ddau dîm yn awyddus i orffen eu hanner tymor gyda pherfformiadau cryf. Cofnododd Blwyddyn 9 fuddugoliaeth 52-7 tra collodd tîm blwyddyn 11 35-21.

Yr wythnos olaf cyn yr egwyl hanner tymor gwelon ni ein tîm Blwyddyn 7 yn gystadlu yn rownd derfynol pêl-droed Powys yn erbyn Llanfyllin. Ar ôl perfformiad da yn erbyn Llanfair Caereinion roedd y disgyblion yn llawn hyder yn mynd i mewn i'r gêm. Er mynd tu ôl ddwywaith yn y gêm, roedd eu penderfyniadau a'u hagwedd i beidio rhoi’r ffidil yn y to nes i'r chwiban olaf roi eu gwobr iddynt i orffen 2-2 a phenderfynu ar y gêm ar gosbau. Roedd yr holl ddisgyblion yn barod i wirfoddoli i helpu eu tîm i ennill y gêm. O ganlyniad, gwnaeth y tîm ennill ar giciau o’r smotyn 5-4 ac maen nhw’n mynd ymlaen i rownd derfynol Powys (Llun 13). I gloi’r hanner tymor, teithiodd tîm Rygbi’r 6ed 7 bob ochr i Ddolgellau i chwarae mewn gŵyl groes cae. Gyda blaenoriaeth ar y 6ed dosbarth yn dechrau canolbwyntio tuag at yr ochr academaidd, roedd y bechgyn yn edrych ymlaen at chwarae yn erbyn Coleg Meirion Dwyfor, Y Berwyn a Phorthaethwy ac eto yn cael hwyl a phrofiad gwerthfawr (darlun 14).

Ar ôl yr hanner tymor roedd timau pêl-droed yr ysgol unwaith eto yn ôl ar waith lle'r oedd blynyddoedd 7, 8 a 9 yn teithio i glwb pêl-droed Drenewydd i gystadlu yn nhwrnament blynyddol Gogledd Powys. Mae Bro Hyddgen wedi gwneud yn dda yn ystod y blynyddoedd diwethaf gyda thîm blwyddyn 8 yn ennill y flwyddyn flaenorol. Roedd ymdrech a sgîl pob blwyddyn yn ardderchog gyda thîm blwyddyn 9 dod yn ail agos gan golli yn eiliadau olaf y gêm derfynol. (Llun 15, 16 + 17).

Trodd tîm y 6ed eu sylw oddi wrth y tîm rygbi i dîm pêl-droed yn ystod yr ail wythnos yn chwarae yn erbyn Ysgol Uwchradd Y Trallwng yng Nghwpan Powys. Er gwaethaf dechrau araf yn erbyn tîm a fyddai, yn y pen draw, yn mynd ymlaen i ennill y Sir chwaraeon nhw ail hanner da gan golli 3-1 yn y pen draw. Yr wythnos ganlynol roedd tîm pêl-droed blwyddyn 9 yn erbyn y Trallwng unwaith eto, y tro hwn yn eu gêm gynderfynol. Ar ôl colli i'r Trallwng yn eu rownd derfynol ym mlwyddyn 7 roedd y bechgyn yn awyddus i ddial. Ond nid dyma oedd eu diwrnod gan fod y Trallwng wedi sgorio yn eiliadau olaf y gêm i golli'n boenus o agos, 2-1. Ymdrech wych o ystyried mai dim ond 15 o fechgyn oedd yn y flwyddyn y diwrnod hwnnw. (Llun 18 + 19).

Dechreuodd yr wythnos ganlynol gyda chyfarfod taith sgïo llwyddiannus lle bydd 41 o ddisgyblion a 5 aelod o staff yn teithio i Obertauern, Awstria yn ystod gwyliau'r Pasg. Ar ôl trip 2017 llwyddiannus i Zellamsee mae pawb yn llawn cyffro ac yn edrych ymlaen at y trip. Ar y dydd Iau teithiodd tîm blwyddyn 7 i John Beddoes yn eu gêm bêl-droed yng ngêm blwyddyn 7 Powys. Camp wych arall gan y timau ysgol wrth gyrraedd y rownd derfynol yn erbyn ysgol llawer mwy. Hefyd, bu Isaac ac Euros yn cystadlu yn ras Abersytwyth 10k yn ystod yr un wythnos yn sgorio amseroedd parchus o 37 a 42 munud. (Llun 20, 21, 22). Yr wythnos nesa bydd tîm rygbi y 6ed dosbarth yn teithio i Goleg Meirion Dwyfor ar gyfer eu gêm gwpan Eryri. Bydd ein timau athletau tu mewn yn teithio i Lanfair Caereinion. Da iawn eto i bawb sydd wedi cynrychioli'r ysgol y tymor yma.

5)

6)

7)

8)

Adran Addysg Gorfforol - PE Department

Cofiwch ein dilyn ar Twitter! @AGHyddgenPE

9)

10)

11)

12)

A busy and successful term once again for the Physical Education department with participation rates excelling in a number of sports. It has been very pleasing to note that 78% of the boys in KS3 and KS4 have represented the school on at least one occasion. With cross country, basketball, athletics and badminton all to come after Christmas ,there is still plenty of opportunity for pupils to participate in the extra-curricular programme for all abilities and ages.

Up until half term the boys, in years 7, 8, 9 10, 11 and 6th form teams competed in the local football and rugby tournaments. (Picture 1)Years 8 and 10 football teams began the school's season by travelling to Llanidloes High school competing in a three way tournament with Newtown. The year 8 team lost narrowly in the dying moments to Llanidloes 1-0 and drew 2-2 with Newtown. After going ahead, the year 10 team lost 3-2 to Llanidloes and 9-0 to an impressive Newtown team. (Picture 2+3). The following week we welcomed Llanfair Caereinion to the school in a Welsh Cup Tie: a school with a proud record in football. Eager to make up for the previous week, the Year 9 team put in a fantastic performance in all areas with a winning score of 7-1. The year 7 team were held to a goalless draw and had to decide the match on penalties. The accuracy of the shooting was of high quality however, Bro Hyddgen won 3-1 and therefore both teams qualify for the next round.

(Picture 4+5) The following week we began our rugby season with years 9 and 11 travelling to Bro Idris, Dolgellau. The boys were in high spirits and showed perseverance throughout the game. The year 11 boys lost 26-19 with the year 9 team winning 42-26 despite trailing the majority of the game. A fantastic effort especially from the year 9 team for their 'never say die' attitude. (Picture 6+7) The following day, two teams of year 7 pupils returned to Dolgellau to compete in a rugby festival against Dolgellau, Moelwyn-Blaenau Ffestiniog and three teams from Berwyn- Bala. Being their first taste of secondary school rugby, the boys were excited yet slightly anxious. Any anxiety however quickly disappeared in their first game with both teams showing great skills in both attack and defence. Bro Hyddgen 1 went onto beat Bro Idris whilst putting in excellent performances losing narrowly to Berwyn and Molwyn. Bro Hyddgen 2 went a step further and were undefeated in all 5 games. Their offloading and powerful, evasive running created the platform for some excellent tries throughout the day.

Rugby continued the week after with our years 9 and 11 playing against Ysgol Y Berwyn. Year 11 were eager to make up for their disappointing result the previous week. Despite Y Berwyn bringing a strong and skilful team , the year11 team put in the performance of their school career losing agonisingly by one point in the final play 27-26. An effort, which was off the scale, finishing with only 11 players on the pitch. The year 9 team also lost, but again showed their perseverance playing right until the final whistle to score two tries. (Picture 8+9 and10). The following day two-mixed year 7 and one Year 8 team travelled to Newtown to play in a North Powys Rugby festival against Llanidloes, Newtown and John Beddoes. The year 7 team were looking to carry on from their success the previous week whilst Year 8 were hoping to start their season with success. All three teams played exceptionally with a number of superb individual performances and strong

Adran Addysg Gorfforol - PE Department
Cofiwch ein dilyn ar Twitter! @AGHyddgenPE

running and tackling, exceptional offloading and good inter play to score tries. The teams won the majority of games once again. A fantastic experience for all. (Picture 11) The first game of the season for the U13 girls was also played on the same day against Newtown High School. After a number of impressive training sessions the girls were in high spirits and played a very competitive and enjoyable game.

The week after began with our Year 8 team travelling to Dolgellau to participate in a rugby festival against Ardudwy, Y Berwyn and Bro Idris. The afternoon was another great success with a number leading by example to win our games against Ardudwy and Bro Idris to set up a final against Y Berwyn. It was not to be our day however losing to a very skilfull and strong side (Picture 12). A few days later the school welcomed Ardudwy's years 9 and 11 teams for the final round of the Eryri League. Both teams were eager to finish their half term with strong performances. Year 9 recorded a 52-7 victory whilst the year 11 team lost 35-21.

The final week before the half term break saw our Year 7 team compete in the Powys football semi-final against Llanfyllin. After a good performance against Llanfair Caereinion, the pupils were full of confidence going into the game. Despite trailing twice in the game, their determination and attitude to never give up until the final whistle saw them draw 2-2. The game was decided on penalties. All pupils were willing to volunteer to help their team win the match. As a result, the team won the penalty shoot-out 5-4 and as a result progressed to the Powys final (Picture 13). To end the half term, our 6th form 7's Rugby team travelled to Dolgellau to play in a cross field festival. With priority at 6th form beginning to be focused towards the academic side the boys were looking forward play against Coleg Meirion Dwyfor, Y Berwyn and Menai Bridge (picture 14).

After half term the school football teams were once again back in action where years 7, 8 and 9 travelled to Newtown FC to compete in the annual North Powys tournament. Bro Hyddgen have done well in recent years with the Year 8 team winning the previous year. All years put in a fantastic effort with the year 9 team narrowly missing out on a win in the final moments of the final game. (picture 15, 16 + 17).

The 6th form team turned their attention from the rugby to the football team in the second week taking on Welshpool HS in the Powys Cup. Despite a slow start against a team, who would eventually go on to win, the team put on a good second half performance eventually losing 3-1. The following week, the year 9 football team were up against Welshpool once again, this time in their semi-final game. Having lost to Welshpool in their Year 7 final, the boys were eager for revenge. It was not to be their day as Welshpool scored with almost the last kick of the game losing agonisingly 2-1. A fantastic effort by the year considering only 15 boys were available to play that day. (picture 18+19).

The following week began with a successful ski trip meeting where 41 pupils and 5 members of staff will travel to Obertauern, Austria in the Easter holidays. After a successful 2017 trip to Zellamsee in 2017 , everyone is excited and looking forward to the trip. On the Thursday the year 7 team travelled to John Beddoes in their Year 7 Powys football game. Another fantastic achievement by the school teams in reaching the final against a much bigger school. Also, Isaac and Euros competed in the Abersytwyth 10k race on the same week scoring respectable times of 37 and 42 minutes. (Picture 20,21,22). Next week out 6th form Rugby team will be travelling to Coleg Meirion Dwyfor for their Eryri Cup match whislt our indoor athletics teams travel to Llanfari Caereinion.

13)

14)

15)

16)

Adran Addysg Gorfforol - PE Department
Cofiwch ein dilyn ar Twitter! @AGHyddgenPE

17)

18)

19)

Llongyfarchiadau i'r disgyblion canlynol a wnaeth gynrychioli'r ysgol y tymor hwn:
Congratulations to the following pupils who have represented the school this term:

Blwyddyn 7 / Year 7

- *Alfie Westwood*
- *Conor Evans*
- *Daragh Mathews*
- *Deio Pritchard*
- *Euros Jones*
- *Garmon Griffiths]*
- *Gwion Ingram*
- *Gwion Watkins*
- *Huw Watkins*
- *John Micah*
- *Lara Halfpenny*
- *Liam Sully*
- *Liam Watkin Jones*
- *Mabon Jones*
- *Marvin Williams*
- *Morgan Harding*
- *Nathan Thomas*
- *Rhun Lewis*
- *Riley Roberts*
- *Ronan Feely*
- *Sion Pearson*
- *Gwenllian Mason*
- *Ellen Watts*
- *Beca Jones*
- *Emma Fletcher*
- *Hanna Jones*
- *Shaylie Brown*
- *Efa Bleddyn*
- *Esyllt Powell*
- *Aaliyah Jones*
- *Lisa Fychan*
- *Lara Halfpenney*
- *Lucy Callow*
- *Isabelle Owen*
- *Lily Petrie*

Blwyddyn 8 / Year 8

- Alfie Westwood
- Ben Breese-Griffiths

- Ben Crowley
- Dafydd Rhys Pughe
- Elgan Jarman
- Gwion Watkins
- Huw Watkins
- Iestyn Evans
- Ioan Reading
- James Watt
- James Watt
- Kayden Heard
- Lara Halpenny
- Morgan Harding
- Morus Morgan
- Omar Hayter
- Osian Pennant Jones
- Owen Fisk
- Rhodri Davies
- Rhodri Morris
- Rhys Jenkins
- Rhys Lewis
- Ronan Feely

Blwyddyn 9 / Year 9

- Aaron Jones
- Ben Breese Griffiths
- Ben Crowley
- Callum Humphries
- Dylan OT
- Elgan Jarman
- Gus Canham
- Guto Childs
- Gwern Phillips
- Hakan D
- Iestyn Evans
- Ieuan Breese
- Jake Owen
- James Watts
- Kaleb Wells
- Kayden Heard
- Mathew Halls
- Omar Hayter
- Osian Lewis
- Rhodri Davies
- Robbie Lewis
- Thomas Jones

Blwyddyn / Year 10

- Aron Jones
- Callum Humphries
- Dylan OT
- Hakan D
- Huw Hickman
- Jake Thomas
- Joe Williamson
- Johan Auftenkamp
- Kaleb Wells
- Lee Birks
- Mathew Halls
- Max Evans
- Morgan Vaughan
- Obidah Hater
- Robbie Lewis

Blwyddyn 11 / Year 11

- Aron Roberts
- Ben Taylor
- Ben Williams
- Guto Jones
- Gwion Morgan
- Hari Lewis
- Hefin Pugh
- Huw Hickman
- Ianto Duggan
- Jac Owen
- Jake Thomas
- Leon Pugh
- Luke Simmonds
- Nathaneal Roberts
- Obidah Hayter
- Rob Sion
- Robbie Steven
- Tomos Lloyd

Adran Addysg Gorfforol - PE Department

Cofiwch ein dilyn ar Twitter! @AGHyddgenPE

YBH1

- Maisie Sandels
- Lois Jones
- Gwenno Williams
- Beth Evans
- Sophie Dafydd
- Catrin Gittins
- Aur Bleddyn
- Sara James

YBH2

- Alaw Jones
- Emma Halls
- Lauren Jones Larkin
- Rose Williamson
- Ella Preston
- Lowri Breese-Griffiths
- Cerys Powell
- Mared Griffiths
- Mari Elin Williams
- Megan Breese

Eleni mae gan YBH ddau dîm cryf yn cystadlu yng Nghynghrair Pêl-Rwyd Machynlleth. Mae'r timau yn gyfuniad o ddisgyblion Blwyddyn 10 i 13. Caiff gemau eu chwarae nos Iau am naill ai 7:30 neu 8:15pm.

This year YBH have two teams in the Machynlleth Netball League. Both strong teams with a mix of pupils from Year 10 and above. Games begin most Thursday nights at either 7:30 or 8:15pm.

Twrnament Pêl-Rwyd Dan 18/*Under 18 Netball Tournament*

Ar Dydd Mawrth 24 Tachwedd aeth criw o ferched Blwyddyn 12 a 13 I chwarae mewn twrnament Dan 18 Gogledd Powys. Chwaraewyd gemau o safon uchel iawn a chollodd YBH gêm agos iawn yn erbyn Caereinion. Roedd hyfforddwraig Powys yn hapus iawn gyda ddatblygiad a safon o chwarae merched YBH ac wedi awgymru bod sawl un yn ymuno â'r sgwad. Mae Maisie Sandels yn chwarae gyda Tîm Powys yn barod – da iawn ti!

On Tuesday 24th November, a group of Year 12 and 13 pupils played in the Under 18's Powys Netball tournament in Caereinion. Games of a very high standard were played all day and YBH narrowly missed out on second place to Caereinon High School in a very close game. The Powys County Netball coach was present during the day and noted how impressed she was with the standard of play and has encouraged several of the girls to attend Powys training sessions. Maisie Sandels is already part of the Powys squad – well done you!

GK – Alaw Jones

GD – Maisie Sandells

WD – Beth Evans

C – Sara James

WA – Lauren Jones-Larkin

GA – Emma Halls

GS – Catrin Gittins

BTEC Awyr Agored / Outdoor Education Activities

Dros yr hanner tymor dwethaf, mae criw BTEC Chwaraeon wedi treulio amser yng Nglan-Llyn fel rhan o astudiaethau ymarferol unedau 29, 33 a 34. Dyma'r cyfle gyntaf i rai o Flwyddyn 12 i ddatblygu sgiliau newydd ac i geisio gweithio o fewn grwpiau i ddatblygu eu sgiliau. Cymerwyd rhan mewn amryw o weithgraeddau anturus o ddringo cwrs rhaffau uchel i gerdded afon a ceufadu.

The BTEC Sports pupils spent three days over the last term in Glan-Llyn taking part in outdoor activities and some adventurous activities in order to learn new skills and develop previously learnt techniques as part of their practical work for the course. The range of activities were undertaken, from a high rope climbing course to gorge waking and kayaking.

Ymweliad â'r Llyfrgell Leol

Bu dosbarth Afallen ar ymweliad â'r llyfrgell leol. Diolch i'r staff am y ddarpariaeth a'r croeso cynnes.

Afallen class recently visited the town library. A huge thank you to the staff for their welcome and provision.

Mabolgampau'r Campws Uwchradd

Cafodd mabolgampau'r ysgol eu cynnal ddydd Iau 19 Mehefin eleni. Mae Mabolgampau Bro Hyddgen yn ddiwrnod bythgofiadwy i nifer o ddigybkion yr ysgol a chafwyd diwrnod campus eto gyda Llywelyn (Pencampwyr 2017), Glyndŵr a Dewi yn brwydro am y darian!

Cafwyd dechrau da i'r diwrnod, roedd nifer o'r myfyrwyr yn pryderu am y gystadleuaeth, ond fe gododd yr haul, ac fe gafwyd perfformiadau penigamp ar y maes ac ar y trac. Mae hi bob tro yn braf cael dathlu bod record newydd yn cael ei gosod gan y disgyblion, ac eleni torrwyd 11 record.

Y flwyddyn yma, roedd hi'n ras gyffrous ac agos, ond pwy aeth â'r darian adref?!

Wel.... Llywelyn ddaeth yn 3ydd gyda 645 o bwyntiau. Yn 2il gyda 719 o bwyntiau oedd Dewi, ond yn cipio'r darian yn 2018 gyda 727 o bwyntiau oedd Glyndŵr!

Yn flynyddol bellach rydym hefyd yn gwobrwyo disgyblion sydd wedi serennu o fewn eu blwyddyn ysgol. Eleni daeth yr unigolion canlynol i'r brig ac y maent oll yn haeddu clod:

- Bl 7 : Iestyn Evans a Beca Mason
- Bl8: Gwern Phillips a Sara Williams
- Bl9:Obidah Hayter a Cerys Powell
- Bl 10: Jac Owen a Heledd Pugh

Ysgol Bro Hyddgen's sports day is always something that every pupil will remember forever. We had a action packed day with Llywelyn (winner of 2017), Glyndwr and Dewi fighting once again for the shield.

We had a very good start with dry and warm weather for the majority of the day. There were brilliant performances once again on the field and the track. It is always great when we have a new record and this year 11 records were broken.

This year it was a close race, but who took the shield home?

Well…….. in 3rd place with 645 points was Llywelyn. 2nd with 719 points was Dewi, but winning the shield for the 2017 sports day with 727 points was Glyndwr!

We also reward pupils annually for making an impression throughout the school year. This year was no exception with many individuals coming to the fore but who should be praised for their success?

- *Bl 7 : Iestyn Evans a Beca Mason*
- *Bl8: Gwern Phillips a Sara Williams*
- *Bl9:Obidah Hayter a Cerys Powell*
- *Bl 10: Jac Owen a Heledd Pugh*

Secondary Campus Sports Day

Clod y Pennaeth

Clod y Pennaeth a 4 Diben y Cwricwlwm

Mae gwasanaeth Clod y Pennaeth bellach wedi ennill ei blwyf fel achlysur dathlu llwyddiannau ac ymdrech. Er mwyn rhoi hygrededd pellach i'r gwasanaeth cysylltir yr enwbiadau i 4 Diben Y Cwricwlwm i Gymru, sef y cwricwlwm newydd sydd yn seiliedig ar weledigaeth Yr Athro Donaldson am ddyfodol llwyddiannus. Bydd yr enwebiadau felly'n syrthio i un o'r categorïau isod:

- Dysgwyr uchelgeisiol, galluog
- Cyfranwyr mentrus, creadigol
- Dinesyddion egwyddorol, gwybodus
- Unigolion iach, hyderus

Agwedd newydd i'r gwasanaeth yw cyflwyno tlws Cymro'r Ddraig i'r dosbarth sydd wedi ennill y mwyaf o bwyntiau am ddefnydio'r Gymraeg yn ystod yr wythnos. Arfer sy'n dyddio'n ôl nifer o flynyddoedd yw cyflwyno'r Darian Presenoldeb i'r dosabrth sydd â'r canran presenoldeb uchaf. Hyd yma dosbarth Masarnen sydd wedi ennill y darian fwyaf o weithiau: 4/13 a dosbarth Bedwen sydd wedi ennill tlws Cymro'r Ddraig fwyaf o weithiau: 4/12

The Head Teacher's Award & The 4 Purposes of the Curriculum

The Head Teacher's Award assembly is now well established as a platform for celebrating success and effort. In order to give the assembly further educational credence, the nominations are now linked to the 4 Purposes of the Curriculum which form the back bone of the new Curriculum for Wales, which is based on Professor Donaldson's vision for a successful future. The nominations therefore fall into one of the 4 categories listed below:

- *Ambitious Capable Learners*
- *Enterprising, creative contributors*
- *Ethical, informed citizens*
- *Healthy, confident individuals*

Another new aspect of the assembly is the presentation of the Welsh Dragon Trophy to the class which has accumulated the most number of points for making the effort to use the Welsh language during the week. The custom of presenting the Attendance Shield to the class which has the best attendance record for the week dates back a long time. So far this year, Masarnen class have won the shield the most times: 4/13 and Bedwen class have won the Welsh Dragon trophy the most times: 4/12

Clod y Pennaeth

Cystadleuaeth Pêl Rwyd Urdd Cylch Bro Ddyfi

Ddydd Mawrth 9 Hydref cynhaliwyd cystadleuaeth pêl-rwyd yr Urdd Cylch Bro Ddyfi. Bu dau dîm o'r ysgol yn cystadlu'n frwd yn erbyn tîmau o Ysgol Glantwymyn ac Ysgol Llanbrynmair. Chwaraewyd gêmau cyffrous ac agos, a rhaid llongyfarch y ddau dîm am eu hymroddiad. Pob dymuniad da i un tîm fydd yn mynd ymlaen i gystadlu yn y rownd rhanbarthol.

On Tuesday 9th October, the Urdd netball tournament for the Bro Ddyfi Cluster took place. Two teams from the primary campus participated against teams from Ysgol Glantwymyn and Ysgol Llanbrynmair. The teams were evenly matched and the games played were very exciting. Congratulations to both teams on their effort and sportsmanship. One team will proceed to the regional round in Llanfair Caereinion.

Llongyfarchiadau Glain!

Llongyfarchiadau i Glain ar ddod yn 3ydd yn Eisteddfod CFfI Cymru am ganu unawd.

Congratulations to Glain on coming 3rd for singing a solo at the CFfI Cymru Eisteddfod.

Cwis Pop

Over the past term, 5 of the sixth form's students, Ffion, Swyn, Aur, Celt and Lewys, were lucky enought to go through to the semi-final round of the ***Cwis Pop Cymru*** *which is broadcast on BBC Radio Cymru. It all started in the sixth form common room when the presenters Siân Adler and Ifan Davies came to our school to play the first round with us where we were challenged on our knowladge of the Welsh music scene. We faced off against Penweddig School. We were successful against them and went through to the next round which was held in the BBC studios in Aberystwyth. There, we went head to head against Glan Clwyd High School and got through to the next round. A few weeks later we found ourselves once again in the Aberystwyth studios where our journey saddly came to an end when we lost to Syr Huw High School. However, we could all say with a smile on our faces that we had enjoyed every moment of the entire experience and we hope that our successors next year will go just as far as us and, who knows, maybe go further.*

Celt John

Diwrnod Plant Mewn Angen

Ar ddiwrnod Plant Mewn Angen cynhaliwyd diwrnod gwisgo fyny a chodwyd £401 ar gyfer plant mewn angen. Diolch i bawb am eu cefnogaeth!

On Children in Need Day the school held a fancy dress day and raised £401. Thanks to everyone for their support!

Diwrnodau Trosglwyddo

Diwrnodau Trosglwyddo Ysgol Bro Hyddgen

Mae'r ysgol yn rhoi sawl cyfle i ddisgyblion Blwyddyn 6 i ymweld â'r campws uwchradd yn ystod y flwyddyn er mwyn paratoi'r disgyblion ar gyfer Blwyddyn 7. Yn ystod y flwyddyn bydd Blwyddyn 6 yn ymweld â'r Campws Uwchradd 9 gwaith ac yn cael y cyfle i weld amrediad o byncïau, creu ffrindiau newydd, dod i adnabod yr athrawon a'r ysgol.

Y Diwrnod Arferol: 25/9/18

Dyma'r diwrnod trosglwyddo Blwyddyn 6 cyntaf eleni lle mae'r disgyblion yn cael blas ar nifer o bynciau y bydd disgybl Blwyddyn 7 yn ei gael o ddydd i ddydd. Roedd y diwrnod hefyd yn gyfle gwych i ddod i adnabod disgyblion eraill o ysgolion cynradd gwahanol.

Diwrnod Gwyddoniaeth ac Addysg Gorfforol - 7/11/18

Un o'r hoff ddiwrnodau trosglwyddo Blwyddyn 6 yw'r diwrnod trosglwyddo Gwyddoniaeth ac Addysg Gorfforol. Roedd hi'n ddiwrnod llawn hwyl lle buodd Blwyddyn 6 yn cymryd rhan mewn arbrofion gwyddonol a datblygu sgiliau ymarfer corff. Dyma lun o ddisgyblion Blwyddyn 6 yn mwynhau'r wers gymnasteg.

Diwnodau Trosglwyddo i ddod:

- Technoleg a TGCh: 6/2/19
- Prosiect Rhifedd: 13/6/19
- Yr Wythnos Drosglwyddo: 1/7/19 – 5/7/19

Transition Days at Ysgol Bro Hyddgen

The school offer many opportunities for Year 6 pupils to visit the Secondary Campus throughout the year to help prepare them for Year 7. The Year 6 pupils will visit the secondary campus 9 times and have the opportunity to see a range of subjects; make new friends; get to know the school and the teachers.

The Normal School Day: 25/9/18

This was the first Year 6 transition day this year where pupils had a taste of a range of different subjects Year 7 pupils have on a day to day basis. It was a great opportunity for Year 6 to get to know pupils from different primary schools.

Science and Physical Education Day: 7/11/18

One of the most popular Year 6 Transition Day is the Science and PE day. It was a fun packed day where the Year 6 pupils carried out science experiments and developed physical skills. Above is a picture of Year 6 pupils enjoying their gymnastics lesson.

Transition Days to Come:

- *Technology and ICT: 6/2/19*
- *Numeracy Project: 13/6/19*
- *The Transition Week: 1/7/19 – 5/7/19*

Noson Agored Blwyddyn 5 a 6

Braf oedd croesawu Blwyddyn 5 a 6 i'n Noson Agored !

It was nice to meet Year 5 and 6 during our Open Evening !

Nos Lun y 1af o Hydref cynhaliwyd noson agored Blwyddyn 5 a 6 ar y Campws Uwchradd. Roedd y noson yn llwyddiannus dros ben gan ei fod yn gyfle arbennig i rieni a phlant Blwyddyn 5 a 6 ddod i weld yr ysgol, dysgu am lwyddiannau'r ysgol a chael blas ar yr hyn sydd gan yr ysgol i'w gynnig. Dyma lun o un o'r gweithgareddau gwyddoniaeth.

On Monday the 1st of October Ysgol Bro Hyddgen held their annual Year 5 and 6 Open Evening. It was a very successful evening as it was a great opportunity for Year 5 and 6 pupils and parents to see the school, learn about our successes and have a taste of what the school has to offer. This is a picture of one of the science activities.

One Man and his Dog

Gwelwyd eitem arbennig o BBC ***Countryfile*** gydag Elgan Jarman, Blwyddyn 8 ar y rhaglen yn cystadlu dros Gymru yn y gystadleuaeth ***One Man and his Dog***. Da iawn Elgan!

It was brilliant to see Elgan Jarman from Year 8 on the BBC **Countryfile** programme, *competing in the* **One Man and his Dog** *competition. Best of luck Elgan!*

Fy nhrip gwirfoddoli i Batagonia (Hanna Lewis)

Taith Hanna i Patagonia gyda'r Urdd Gobaith Cymru

A report from Hanna on her trip to Patagonia with the Urdd

Dros flwyddyn yn ôl mi gefais y gyfle i fynd am gyfweliad i wersyll yr Urdd Glanllyn er mwyn cesio am le ar daith Yr Urdd i Batagonia 2018. Roeddwn yn ffodus iawn i gael fy newis allan o dros 200 o bobl ifanc ar draws Cymru i fod yn un o'r 25 i fynychu'r daith. Roedd yn rhaid i mi wedyn gasglu £2,575 er mwyn talu am y daith, penderfynais gasglu'r arian yma drwy nifer o weithgareddau megis, stondin gacennau, Cyngerdd Doniau Dyfi, Raffl a drwy noddwyr. Hoffwn gymryd y cyfle yma i estyn diolch o waelod fy nghalon i bawb oedd wedi fy helpu mewn unrhyw ffordd, ni fyddai'r daith gwirfoddoli yma ddim wedi bod yn bosib heb gefnogaeth hael y gymuned.

Dechreuodd ein taith gyda siwrnai 5 awr i'r maes awyr yn Gatwick, ac wedyn taith 12 awr ar awyren i Fuenos Aires yna hediad fewnol i Drelew. Ar ôl cyrraedd Trelew roedd yn amser i ni setlo i mewn i'n llety newydd ym Maes Rhyddid. Roedd llawer o weithgareddau wedi'u trefnu i ni ar gyfer yr wythnos: megis mynd i Goleg Camwy, sef Coleg Cymraeg cyntaf y byd, i gwrdd a'r disgyblion, mynd i Ysgol Gynradd y Gaiman i wneud gweithgareddau gyda'r plant a chynnal cyngherddau ar gyfer bobl Cymraeg yr ardal. Roedd cael gweld y plant ifanc yn dysgu drwy gyfrwng y Gymraeg yn agoriad llygad mawr i mi, roeddwn yn deall fod yna gymuned Gymraeg ym Mhatagonia ond nid oeddwn yn disgwyl fod y plant â chymaint o ddealltwriaeth o ddiwylliant Cymru a chymaint o gariad at yr iaith a'i hanes. Cafodd criw yr Urdd hefyd gyfle i fod yn feirniaid mewn cystadleuaeth 'Mae Hen Wlad fy Nhadau' yng Ngholeg Camwy, sef cystadleuaeth oedd yn gofyn i'r disgyblion gyflwyno'r anthem ar unrhyw ffordd oeddynt yn dymuno, drwy ganu, adrodd, chwarae offeryn, neu celf a chrefft. Cawsom hefyd y cyfle i ymweld â Dolavon, sef un o'r llefydd cyntaf i ffermwyr o Gymru setlo. Cawson ein tywys o amgylch y dre gan hen fenyw o'r enw Nivea oedd wedi byw yna drwy gydol ei hoes. Ar ôl trip o amgylch yr ardal hanesyddol yma roedd yn amser i ni greu cyngerdd ar gyfer y bobl leol, roedd yn hynod o emosiynol gweld hen bobl yr ardal oedd hefo gymaint o angerdd am yr Iaith Gymraeg, yn wir roedd yna lawer o ddagrau pan yn canu'r anthem genedlaethol. Ymlaen a ni yn hwyrach y noson hono i Gapel Bryn Crwn, un o nosweithau gorau'r holl daith. Roedd teulu Bryn Crwn wedi cynnal gwledd i ni yn y capel ac roedd pawb wedi mwynhau, roedd Hector, sef un o gymeriadau mwyaf adnabyddus yr ardal, yn wych ar y piano felly gafodd pawb noson llawn o ganu, crio, chwerthin a mwynhau. Un o'r gweithgareddau roeddwn wedi trefnu i blant Ysgol yr Hendre oedd ymweld â Phuerto Tombo, sef ardal ar lan y môr oedd yn gartref i filoedd o bengwiniaid! Roedd y plant wrth eu boddau yn gweld y pengwiniaid ac roedd clywed y plant yn siarad ymysg ei gilydd yn y Gymraeg yn arbennig, roedd y plant hefyd wedi bod yn dysgu'r gerdd 'Y Pengwin' fel syrpreis i ni, roedden nhw'n wych! Ar ôl i bawb weld y pengwiniaid dyma ni'n mynd i Borth Madryn, lle laniodd y Mimosa yn ôl yn 1865 yn cario'r setlwyr Cymraeg cyntaf, roedd yna amser i weld yr ogofau lle roedd y Cymry'n byw am fisoedd cyntaf eu amser yma. Hefyd roeddwn wedi canu can wrth fedd Catrin Roberts, un o'r bobl Cymraeg cyntaf i farw ar ôl glanoo yma, roedd cael gweld yn union lle bu'r Cymry yn byw gyntaf yn drist iawn, ogofau bychan oedd yna - ond roedden nhw'n dai i deuluoedd cyfan!

Roedd pawb wedi codi'n cynnar y bore wedyn er mwyn cerdded i'r dref i gael mynychu seremoni'r orsedd a chael cymysgu gyda phobl a phlant lleol. Roedd nifer o'r bobl oedd yn cymryd rhan yn wynebau cyfarwydd erbyn hyn, roedd pawb yn adnabod pawb yn y Gaiman a Threlew! Rhan arall gwych o'r daith oedd cymryd

rhan yn Eisteddfod Chabut. Roedd llawer oedd ar y daith wedi cymryd rhan mewn cystadlaethau unigol ac roedd pawb wedi gwneud yn dda iawn, cafodd Criw'r Urdd ail yn y gystadleuaeth côr cerdd dant, ac roedd pawb wedi mwynhau cymryd rhan mewn eisteddfod mor bwysig i ddiwylliant Gymraeg Patagonia. Eto roedd wynebau cyfarwydd iawn yn yr eisteddfod, Alejandro Jones, Bili o Glwb Rygbi'r Ddraig Goch, Maria ac Irupe sef dwy ffrind agos i mi o Goleg Camwy a llawer iawn mwy! Profiad arall bythgofiadwy. Roedd yn hynod o emosiynnol gorfod ffarwelio â ffrindiau mor dda er mwyn i ni ddechrau ar ein trip 9 awr i Esquel.

Erbyn cyrraedd Trevelin, Esquel roedd pawb wedi blino'n lan ond doedd hyn ddim yn mynd i stopio ni rhag mwynhau gweddill y daith. Y gweithgaredd cyntaf yma oedd mynd i rafftio dŵr gwyn, un o'r gweithgareddau roedd pawb wedi talu amdano yn ychwanegol gan fod Esquel mor adnabyddus am fod yn un o'r manau gorau yn y byd i'w wneud, efallai un o brofiadau llai mwynhaol y daith i mi ond ta waeth, roedd yn llawer o hwyl gweld pawb yn cwympo i mewn i'r dŵr rhewllyd! Roedd llawer o ddyddiau yn Esquel wedi eu treulio'n ymweld ag ysgolion a llefydd hanesyddol. Roeddwn hefyd yn cynnal cyngherddau yma ac roedd un yng Nghapel Seion, capel oedd yn eithaf newydd oedd wedi ei ail wneud yn ddiweddar. Cyfle arall gwych gafodd y criw oedd cael ymweld â chaeau'r popi's Esquel, roedd y golygfeydd yn wefreiddiol ac roedd yn gyfle i ni gael llawer o luniau da iawn fel atgofion o bythefnos fythgofiadwy ym Mhatagonia. Capel Bethel oedd un o'r capeli gafodd ei adeiladu yn 1910 yn agos iawn i'r ysgol Gymraeg newydd yn yr ardal 'Ysgol y Cwm'. Roedd yn mynd o nerth i nerth ac yn cael mwy o ddisgyblion yn ymuno bob blwyddyn. Roedd hyn yn mynd i ddangos faint o gariad oedd at yr iaith a faint o ofal oedd yn cael ei roi at ddyfodol yr iaith ym Mhatagonia. Y noson yno oedd ein noson olaf yn gwneud cyngerdd ym Mhatagonia ac roedd cymeriadau adnabyddus yr ardal wedi ymuno gyda ni fel Alejandro Jones, roeddwn yn ffan mawr ohono cyn mynd i Batagonia, ond ar ôl ei weld yn canu yn fyw a gyda chymaint o angerdd ac emosiwn roedd pawb eisiau iddo ddod yn ôl i Gymru hefo ni i ganu i ni o hyd! Cafodd pawb dreulio un o'n diwrnodau olaf yn Esquel yn y Parc Cenedlaethol oedd yn lle ardderchog. Roedd yr ysgol yma yn ceisio adfer y goedwig oedd wedi llosgi lawr ychydig flynyddoedd ynghynt ac roedd prosiectau fel hyn o amgylch yr ardal yn dangos faint o deimlad o gymuned oedd yma. Roedd ein noson olaf yn Esquel wedi ei dreulio gyda theulu'r Greens, lle gafodd pawb wledd ac asado ar eu fferm teuluol. Yn anffodus roedd yn rhaid i mi dreulio'r noson yn Ysbyty Esquel yn cael fy nhrin am Pneumonia a Broncitis, chwarae teg i Magarita Green am ddod i gyfieithu i mi! Doedd hyn heb wneud fy amser yna yn llai pleserus, roeddwn mor ddiolchgar o gael y cyfle i fod mewn gwlad mor anghygoel ac mi fydd y profiad yma yn aros efo fi am byth.

Ar y cyfan mae'r daith wedi rhoi agoriad llygad i mi ac i lawer o'r bobl fynychodd y daith, mae'r iaith Gymraeg yn cael ei hystyried fel 'iaith farw' bellach, ond mae gweld cymunedau newydd Cymraeg yn cael eu creu ar ochr arall y byd, a'r cariad am yr iaith Gymraeg yno yn dod o fflam o obaith i'r iaith. Os fod angerdd fel yno yn perthyn i ddisgynyddion Cymraeg ac i bobl ddi-Gymraeg ar ochr arall y byd mae'n rhaid i'r Cymry Cymraeg yma yng Nghymru ddal ati i ymladd am hawliau Cymraeg ac am ddyfodol a pharhad yr iaith a thraddodiadau Cymreig. Rydw i wrthi yn trefnu fy nhaith nesaf i'r wladfa ac yn gobeithio mynd yno eto flwyddyn nesaf! Os oes unrhyw un ohonoch wedi meddwl am ymweld â'r Wladfa neu yn bwriadu mynd yno, mi fyswn ym argymell i chi fynd amdani! Diolch eto i bawb sydd wedi gwneud y trip yma yn bosib!

Cystadleuaeth Pêl droed yr Urdd

Bu timau pêl-droed cymysg a merched y Campws Cynradd yn cymryd rhan yng nghystadleuaeth pêl-droed 7 Bob Ochr yr Urdd yn ystod mis Hydref.

Chwaraeodd y timau cymysg dair gêm yr un, gyda Thîm A yn curo Tîm B yr ysgol ac Ysgol Llanbrynmair ac fe gafwyd gêm gyfartal gyffrous iawn yn erbyn Ysgol Glantwymyn.

Colli dwy ac un gêm gyfartal yn erbyn Ysgol Llanbrynmair fu hanes Tim B, ond fe chwaraewyd y gemau gyda brwdfrydedd a chwarae teg.

Dim ond un gêm yn erbyn Merched Glantwymyn oedd gan y Tim Merched. Roedd hi'n gêm glos nes i Glantwymyn ddod a'u harf cudd ymlaen yn yr ail hanner……. Sgoriodd Glantwymyn dair gôl yn gyflym iawn ac fel yna y gorffennwyd hi.

Bydd tim A a thim merched yr ysgol yn mynd ymlaen i'r rownd nesaf yn y Drenewydd yn y flwyddyn newydd.

In October, the mixed and girls teams from the Primary Campus took part in the Urdd 7 a Side Football tournament. The mixed teams played three games each with Team A coming out on top after beating Ysgol Llanbrynmair and the school's Team B and drawing a very close game with Yugoslavia Glantwymyn.

Team B drew with Ysgol Llanbrynmair and lost the two remaining games. They played all three matches with a sense of fun and fair play.

The girls' team only had one match to play against Ysgol Glantwymyn. It was a close game until Glantwymyn brought on their secret weapon early in the second half, and went on to score three quick goals to finish the match 3-0.

The girls' team and team A will go on to represent the Bro Hyddgen cluster in the next round at Newtown FC in the New Year.

Top of the Bench

Zach Rose yn derbyn y tlws o'r 'Royal Society of Chemistry' ar ôl ennill y gystadleuaeth tyfu crisialau 'Top of the Bench' yng Ngregynog. Aelodau eraill y tîm oedd Emily Toon, Seren Overton Jones a Lily Shone.

Zach Rose accepting the trophy from the Royal Society of Chemistry after winning the crystal growing competition in Top of the Bench at Gregynog. The other members of the team were Emily Toon, Seren Overton Jones and Lily Shone.

Yr Ŵyl Cerdd Dant / *Cerdd Dant Choir*

Am yr ail dro eleni roedd Côr Cerdd Dant ysgol Bro Hyddgen yn llwyddiannus mewn cystadleuaeth genedlaethol, ac fe ddangoswyd eu perfformiadau ardderchog ar y teledu. Llongyfarchiadau mawr iddyn nhw ar eu llwyddiant a phob clod iddyn nhw am eu gwaith caled ac ar ddangos teyrngarwch ac ymroddiad wrth gynrychioli eu hysgol gyda balchder.

For the second time this year, Ysgol Bro Hyddgen's Cerdd Dant Choir were successful in a national competition. Their excellent performances were shown on television for all to enjoy. Many congratulations on their success. They are praised for their exemplary hard work and commitment as they proudly represent their school.

Adran Daearyddiaeth

Mae'r adran Daearyddiaeth wedi bod yn brysur iawn y tymor hwn yn mynychu ymweliad gwaith maes ac yn cwblhau portffolio o'u gwaith.

The Geography department have had a very busy term, participating in fieldwork visits and completing a portfolio of their work.

Mae disgyblion TGAU Daearyddiaeth wedi bod yn brysur iawn y tymor hwn yn mynychu ymweliad gwaith maes ac yn cwblhau portffolio o'u gwaith.

Yn gyntaf, ar ddydd Mercher 19eg o Fedi aeth holl ddisgyblion TGAU Daearyddiaeth ar waith maes i Aberystwyth. Pwrpas yr ymweliad oedd ymchwilio i effeithiau datblygiad Tesco ac M&S ar stryd fawr y dref. Cafwyd diwrnod da, roedd y tywydd yn ffafriol, gydag un gawod o law, esgus i lawer o'r disgyblion gysgodi o'r glaw a mynd i KFC am ginio!

Rhannwyd y disgyblion yn ddau grŵp er mwyn cwblhau'r ail waith maes yn ffocysu ar yr Afon Ddyfi, byddai nifer yn dadlau mai dyma nodwedd ffisegol amlycaf yr ardal. Bu'r disgyblion yn dilyn taith yr afon o'r blaendir yng Nghwm Cywarch i'w haber yn Aberdyfi. Aeth y grŵp cyntaf allan i'r maes ar y 4ydd o Hydref, gyda'r tywydd yn ffafriol. Ond, ni fu'r ail grŵp mor ffodus ar y 11eg o Hydref, dyma grynodeb o'r ail ddiwrnod gwaith maes gan rai o'r disgyblion.

Ar ddydd Iau, Hydref 11 aethom fel dosbarth ar drip gwaith maes Daearyddiaeth i ymweld â gwahanol safleoedd ar hyd yr afon, er mwyn darganfod sut mae nodweddion yr afon yn newid wrth symud o'r tarddle tau'r aber. Y safle cyntaf oedd Cwm Cywarch ble roedd y tirwedd yn serth, uchel a chreigiog ofnadwy. Roedd yr afon yn y safle yma yn gul a bas iawn, ac yn rhedeg i lawr rhwng y tir creigiog, gan ffurfio ysbardunau pleth. Yn anffodus, dechreuodd fwrw glaw ac roedd rhai ofn cwympo ar y ffordd lawr!

Roedd tirwedd yr ail safle yn wahanol iawn i'r tirlun a thywydd garw yn y safle cyntaf. Roedd y mynyddoedd, a oedd y nodwedd amlycaf ar y tirlun yng Nghwm Cywarch nawr yn y cefndir. Gallwn weld gorlifdir o gwmpas yr afon, wrth i'r afon Cleifion ymuno gyda'r afon Ddyfi gan ffurfio cydlifiad. Roedd clogwyn afon hefyd yn nodwedd amlwg ar hyd glannau'r afon ger Mallwyd.

Symudom ni ymlaen i'r trydydd safle, Cwmllinau, yma gwelsom ystum. Yn ystod ein gwersi dosbarth, rydym wedi dysgu sut mae ystum yn ffurfio, da oedd gallu gweld y tirffurf go iawn. Gwelsom sut mae'r afon yn erydu'r tir ac yn dyddodi ei llwyth er mwyn creu'r tirffurf yma. Roedd tystiolaeth amlwg iawn fod yr afon yn erydu'r tir gan fod ffens un ffermwr yn cwympo dros ochr y clogwyn afon!

Pan gyrhaeddom Aberdyfi, ein pedwerydd safle roedd hi'n bwrw glaw yn ofnadwy, doedd dim modd gweld yr aber hyd yn oed! Ond, cawsom amser am hufen ia. Syndod oedd gweld grŵp o ddisgyblion ysgol yn canŵio yn y glaw. Diolch yn fawr iawn i Miss Iona Thomas a Mr Peter Kenny am ein cymryd ar daith ar hyd yr afon Ddyfi.

Gan Non, Daisy, Branwen a Gwenfair

Hoffai'r adran Ddaearyddiaeth ddiolch i'r gymdeithas rheini athrawon am gyfrannu at offer gwaith maes. Bydd yr offer newydd yma'n llawer o help wrth gwblhau gwaith maes yn y dyfodol, yn enwedig ar gyfer disgyblion TGAU a Lefel A. Mae'r offer eisoes wedi cael defnydd gan rai o ddisgyblion y chweched dosbarth sy'n cwblhau eu prosiectau unigol. Diolch i Megan am y llun o rai o'r offer mewn defnydd.

Geography Department

Pupils following the GCSE Geography course have been very busy this term, participating in fieldwork visits and completing a portfolio of their work.

To begin with, on Wednesday 19th of September, all the GCSE Geography pupils visited Aberystwyth. The purpose of this visit was to investigate any effects that the new Tesco and M&S development is having on the town's high street. It was a good day and the weather, on the whole, was favourable, with one shower a great excuse for many to shelter from the rain and have lunch in KFC!

The pupils were divided into two groups to complete the second fieldwork focusing on the Afon Ddyfi, many would argue that this is the main physical feature on the landscape in this area. The pupils followed the river's course from the upper course in Cwm Cywarch to the estuary in Aberdyfi. The first group went out to the field on the 4th of October, the weather was good. However, the second group weren't so lucky on the 11th of October, this is a summary of the second day written by some of the pupils.

On Thursday 11th of October our class went on a geography fieldtrip, visiting different sites along the river to see how the river changes from the source to the estuary. The first site was Cwm Cywarch, here the landscape was steep with rugged mountains and cliffs. The river at this site was very narrow and shallow, the river flowed down the rocky terrain forming interlocking spurs. Unfortunately, it stared to rain and some of us were sacred in case we fell on the way down!

The landscape at the second site was very different to the rugged mountains and nasty weather at the first site. The mountains, that were the main feature on the land space in Cwm Cywarch, were now in the background. We could now see a floodplain near the river, as the afon Cleifion and the afon Ddyfi join forming a confluence. A river cliff was also an apparent feature along the river bank near Mallwyd.

We moved onto the third site, Cwmllinau, here we saw a meander. During our lessons in class, we have learnt how a meander forms, it was great to see this landform for real. We saw how the river erodes the land and deposits it load to create this landform. There was clear evidence that the river was eroding the land because the farmer's fens had fallen over the cliff edge!

When we arrived at Aberdyfi, our forth site it was raining heavily, we couldn't even see the estuary! But we had time for some ice cream. It was quite a shock to see some school pupils canoeing in the rain. A big thank you to Miss Iona Thomas and Mr Peter Kenny for taking us on a journey along afon Ddyfi.

By Non, Daisy, Branwen and Gwenfair

The Geography department would like to thank the parent-teacher association for contributing towards the purchase of new fieldwork equipment. The new equipment will be a great help when completing fieldwork, especially for GCSE and A Level pupils. The new equipment has already been used by some of the sixth formers who are completing their individual projects. Thanks to Megan for the picture of some of the equipment in use.

Llun o rai o'r disgyblion tu allan i ddatblygiad newydd Tesco.

A picture of some of the pupils outside the new Tesco development.

Taith Urdd Patagonia 2019

Yn ddiweddar, dw i wedi cael gwybod y byddaf yn un o'r 25 o bobl ifanc o Gymru fydd yn teithio i Batagonia ym mis Hydref 2019.

Yn ddiweddar, dwi wedi darganfod y byddaf yn un o'r 25 o bobl ifanc o Gymru fydd yn teithio i Batagonia ym mis Hydref 2019.

Fel fy mod i'n gallu mynychu'r daith roedd rhaid llenwi ffurflen gais i ddechrau. Os oeddech chi'n llwyddiannus wedi hynny, roeddech chi'n mynychu diwrnod cyfweliadau lle roeddech chi'n cael gwahanol dasgau. Roedd rhaid cwblhau tasgau gan gydweithio ag eraill o ardaloedd gwahanol yng Ngogledd Cymru; gweithgareddau fel datrys problemau a chael eich rhoi mewn senario. Yn ychwanegol ar y diwrnod hwn, roeddech chi'n gorfod cael cyfweliad unigol gan ateb ambell gwestiwn. Ac ar ôl hynny, roedd rhaid i mi aros am y newyddion i weld os oeddwn i'n llwyddiannus neu beidio.

Ar y daith hon byddaf yn treulio cyfnod o bythefnos yng nghymunedau Cymreig y Wladfa, gan weithio gyda thrigolion o'r Wladfa a phobl ifanc eraill o Gymru. Byddaf yn gwneud gwahanol weithgareddau ar hyd y daith gan obeithio magu profiadau gwerthfawr ar y ffordd.

Mae hyn yn gyfle cyffrous iawn i mi, ond wrth gwrs mae profiadau fel hyn yn costio. Un o brif elfennau'r daith hon ydy gwirfoddoli, felly byddaf yn gorfod codi o leiaf £2,575 wrth gynnal gweithgareddau, digwyddiadau a derbyn cyfraniadau. Dros weddill y flwyddyn yma a'r flwyddyn nesaf byddaf yn cynnal ambell i weithgaredd a digwyddiad.

Os ydych chi eisiau mwy o wybodaeth neu yn awyddus i wneud cyfraniad, cysylltwch â fi: 13galaw@brohyddgen.powys.sch.uk

——

Recently, I have found out that I will be one of 25 young people from Wales who will be travelling to Patagonia in October 2019.

On this trip I will be spending a fortnight in the Welsh settlement communities in Patagonia working with residents from the communities and the other young people from Wales. I'll be doing different activities on the trip hoping to gain precious experiences on the way.

This is a very exciting opportunity for me, but of course experiences like these cost. One of the main elements of this trip is volunteering, therefore I'll have to raise at least £2,575 by arranging activities, events and accepting donations. Over the end of this year, and next year ,I will be holding occasional activities and events.

If you would like more information or want to contribute, contact me on email: *13galaw@brohyddgen.powys.sch.uk*

Ymweliad Mr Tim Penn

Thank you Mr Tim Penn for talking about global opportunity and citizenship with communication skills - whether you want to be a carpenter, an art dealer, a sportsman, an engineering, law, or a physiotherapist—with our students.

Further to my visit to school on Tuesday 13 July, I wish to thank the teachers very much for organising such an inclusive and positive Global Futures day with your pupils across the range of year groups.

All of the school's pupils were courteous, welcoming and fully engaged in the conversation. They also provided lots of interesting insight and input to the topics under focus. The pupils were all a great credit to the school.

I look forward to the opportunity of visiting again in the next academic year!

Tim Penn

Cyfarfod â Kirsty Williams

Roedd cael y profiad o gyfarfod â Kirsty Williams CBE yn un da iawn, yn agoriad llygad i lawer o'r disgyblion o Ysgol Bro Hyddgen a Penweddig. Roedd cael y cyfle i leisio barn am sefyllfa amaethyddiaeth fel pwnc sy'n cael ei astudio o fewn ysgolion yn wych. Roedd llawer ohonom wedi sôn am sut nad oes digon o bwyslais ar amaethyddiaeth fel pwnc o oedran ifanc yn yr ysgol, ac roedd edrych ar ystadegau diweddar yn dangos y nifer helaeth o blant ifanc sydd ddim yn gwybod o ble mae'r bwyd ar eu plât yn dod; roedd hyn yn frawychus i'w glywed. Roeddwn yn ddiolchgar am y cyfle i gael siarad gyda rhywun mewn safle mor uchel yn y llywodraeth â Kirsty Williams - roedd hi'n barod i wrando ar bawb, gyda'r rhan fwyaf ohonom yn dod o gefndir amaethyddol sydd yn deall pwysigrwydd y diwydiant amaethyddol yn ein gwlad yn enwedig yn ystod y broses o adael yr Undeb Ewropeaidd.

Hanna Eiddion

Meeting Kirsty Williams CBE was a positive experience; it was an eye opener for the pupils from Ysgol Bro Hyddgen and Penweddig who are studying Agriculture. The experience of voicing our opinions about the agricultural situation at the moment was great! We also got to discuss the provision of Agriculture as a subject which we are lucky enough to have in our school. We discussed ways that we could improve the course and what she could do to help. We explained that there was not enough emphasis on young children learning and understanding about agriculture as a subject and in general. There are many children who do not even know where their food is actually coming from and how it is produced. This is very unfortunate for them as everyone should know what food they are eating and where it has come from. She was ready to listen to all of our comments and opinions and took them into account. And in the future we are hoping that we will see a change!

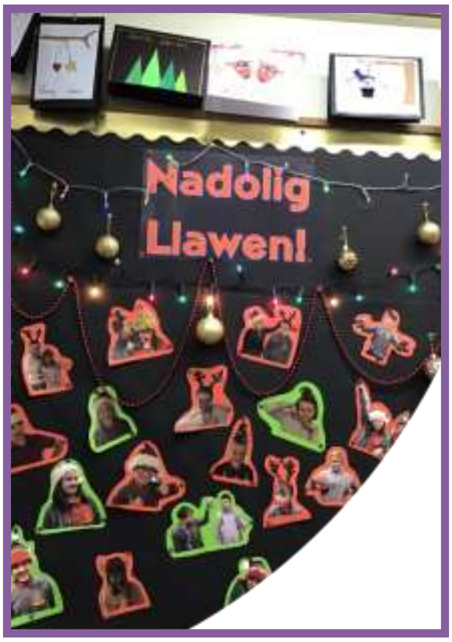
Maisy Sandells

Nadolig ym Mro Hyddgen

Eleni mae'r ysgol wedi cael **cystadleuaeth addurno dosbarth yn barod at y Nadolig.**
Mae'r ysgol yn hynod o ddiolchgar i'r CRhA am drefnu a hefyd i'r noddwyr:

- WILLIAM LLOYD WILLIAMS & SON
  www.wil-lloyd.co.uk/
- Plant - i
  www.plant-i.co.uk
- Glan yr Afon / Riverside - Pennal
  www.riversidehotel-pennal.co.uk/
- Mr News—Machynlleth
  www.facebook.com/Mrs.Newz/

Nadolig ym Mro Hyddgen



This year the school has had a competition on which class can decorate the best classroom ready for Christmas. We are very thankful to the PTA for organising this event but also to the sponsors:

- WILLIAM LLOYD WILLIAMS & SON
  www.wil-lloyd.co.uk/
- Plant - i
  www.plant-i.co.uk
- Glan yr Afon / Riverside - Pennal
  www.riversidehotel-pennal.co.uk/
- Mr News—Machynlleth
  www.facebook.com/Mrs.Newz/

Nadolig ym Mro Hyddgen

Eleni mae'r ysgol wedi cael cystadleuaeth addurno dosbarth yn barod at y Nadolig.

Mae'r ysgol yn hynod o ddiolchgar i'r CRhA am drefnu a hefyd i'r noddwyr:

- WILLIAM LLOYD WILLIAMS & SON
  www.wil-lloyd.co.uk/
- Plant - i
  www.plant-i.co.uk
- Glan yr Afon / Riverside - Pennal
  www.riversidehotel-pennal.co.uk/
- Mr News—Machynlleth
  www.facebook.com/Mrs.Newz/

Nadolig ym Mro Hyddgen

This year the school has had a competition on which class can decorate the best classroom ready for Christmas. We are very thankful to the PTA for organising this event but also to the sponsors:

- WILLIAM LLOYD WILLIAMS & SON www.wil-lloyd.co.uk/
- Plant - i www.plant-i.co.uk
- Glan yr Afon / Riverside - Pennal www.riversidehotel-pennal.co.uk/
- Mr News—Machynlleth www.facebook.com/Mrs.Newz/

Y Sinffonia Gymreig / Welsh Sinffonia

Eleni eto gwefreiddiwyd y gynulleidfa gan y cyfuniad o gerddorion Ysgol Bro Hyddgen ac aelodau'r Sinffonia Gymreig dan arweiniad yr arweinydd Rhyngwladol Mark Eager. Ers pum mlynedd, trwy gyfrwng prosiect Crescendo, mae deunaw aelod o'r gerddorfa wedi bod yn gweithio'n agos gyda chwaraewyr cerddorfaol ifanc a chorau'r ysgol.

Yn ogystal â pherfformiadau ardderchog gan gerddorfa a chôr yr ysgol, cafwyd perfformiadau ysbrydoledig gan yr unawdwyr canlynol: Cerys Hickman, Lewys Meredydd Siencyn, Malen Meredydd Aeron, Mari Elin Williams. Dafydd Behnan, Celt John, Ffion Duke, Tegan Roberts, a'r triawd Non Bleddyn, Mari Fychan a Branwen Roberts.

Mae ein diolch yn fawr i Mrs Llio James Pennaeth yr Adran Cerddoriaeth ac i'r athrawon offerynnol teithiol Mrs Sally Marshall a Mr Steffan Jones.

Once again this year, the audience were thrilled by the fusion of Ysgol Bro Hyddgen musicians performing alongside eighteen members of the Welsh Sinfonia conducted by the international conductor Mark Eager as part of the Crescendo project.

As well as inspired performances by the school orchestra and choir, the following soloists were highly praised for their professional performances: Cerys Hickman, Lewys Meredydd Siencyn, Celt John, Tegan Roberts, Dafydd Behnan, Ffion Duke, Malen Meredydd Aeron, Mari Elin Williams, and the trio Non Bleddyn, Mari Fychan and Branwen Roberts.

Many thanks to Mrs Llio James, Head of Music nd to the peripatetic staff Mrs Sally Marshall & Mr Steffan Jones.

Ymweliad â Galeri MOMA

Mae dosbarthiadau Afallen a Derwen wedi bod yn astudio’r defnydd o liw yng ngwaith yr artisitiaid Ruth Jên a Helen Elliott. Ddydd Iau 6 Rhagfyr cafodd y ddau ddosbarth gyfle i werthfawrogi gwaith y ddwy artist yng ngaleri MOMA. Mae’r ysgol yn ddiolchgar iawn am y croeso a’r ddarpriaeth sydd i’w gael yn y galeri ac yn y Tabernacl.

Derwen & Afallen classes have been studying the use of colour in the work of artists Ruth Jên & Helen Elliott. On Thursday 6 December, the two classes had a valuable opportunity to appreciate the work of the two local artists, which has been on display in the MOMA Gallery. The school is very grateful for the welcome and provision at the gallery and in the Tabernacl.

Hurricanes Machynlleth

Llongyfarchiadau i Rhys, Logan, Eurig, Jack a Finley sef tîm dan 8 oed Hurricanes Machynlleth, am ennill y Twrnament 5 bob ochr.

Congratulations to Rhys, Logan, Eurig, Jack and Finley who are part of Hurricanes under 8 team for winning the 5 a side tournament.

Prynhawn Cymraeg

Ddydd Gwener 14 Rhagfyr, cafodd Prynhawn Cymraeg llwyddianus iawn ei drefnu gan y Criw Cymraeg. Cafodd disgyblion y ddwy ffrwd gyfle i gymysgu a chymeryd rhan mewn gweithgareddau cyfrwng Cymraeg Nadoligaidd.

On Friday 14 December a successful **Prynhawn Cymraeg** *(Welsh Afternoon) was held when pupils from the Welsh and English streams were put into mixed ability groups in order to take part in fun Welsh medium Christmas activities. As you can see from the pictures everyone had a fun time. This is what Nancy Tucker Anthony had to say about the afternoon: "Prynhawn Cymraeg was fun - I liked making the crackers. I enjoyed mixing with the Welsh children and practising my Welsh"*

Cystadleuaeth Tynnu Llun Te Parti

Llongyfarchiadau i Libby Francis, Ella Bullen a Morgan Mason am ennill y gystadleuaeth tynnu llun te parti ar gyfer trigolion stad tai Tremyrallt. Trefnwyd y gystadleuaeth gan fudiad ***Rhentu Doeth Cymru.***

Congratulations to Libby Francis, Ella Bullen & Morgan Mason for winning the competition, drawing a picture of a tea party for the residents of Tremyrallt estate, organised by ***Rent Smart Wales.***

Clwstwr Bro Hyddgen a Chaereinion Cluster

Bwletin Dysgu ac Addysgu

Teaching and Learning Newsletter

eirian.davies@erw.org.uk

Helo, fy enw i yw Eirian ac efallai bod rhai ohonnoch yn fy nghofio fel athrawes yn Ysgol Bro Hyddgen Campws Uwchradd. Ers tymor yr Haf, rwyf wedi bod allan ar Secondiad gyda ERW i gynorthwyo ysgolion yn eu paratoadau ar gyfer y Cwricwlwm newydd i Gymru, 2022. Amser cyffrous iawn!

Y Tymor yma, rydw i wedi gwneud y canlynol:

- Ymweld a phob un o'r 15 ysgol sydd yn y Clwstwr o leiaf unwaith i drafod eu anghenion.
- Darparu hyfforddiant ar y meysydd Canlynol- **Y cwricwlwm newydd, safonau proffesiynol i athrawon, cyflwyno maes dysgu ac addysgu Iechyd a Lles. Yn ystod tymor y Gwanwyn byddaf hefyd yn cyflwyno gweddill y meysydd dysgu newydd sef Rhifedd a Mathemateg, Gwyddoniaeth a Thechnoleg, y Dyniaethau, Celfyddydau Mynegiannol ac Iaith, Llythrennedd a Chyfathrebu.**
- **Am fwy o wybodaeth ar rhain ewch i: https://www.youtube.com/watch?v=9U0fsT0gH7U**
- **Trefnu ymweliadau i sawl ysgol – er enghraifft Ysgol Hafod Abertawe, gyda dros 20 o Athrawon yn mynychu'r diwrnod hyn ar draws y Clwstwr.**
- **Trefnu Hyfforddiant Gwyddoniaeth i athrawon y Clwstwr o dan Arweiniad Mr Stuart Jacob, ERW.**

Hi, my name is Eirian and some of you may remember me as a Geography Teacher at Ysgol Bro Hyddgen, Secondary Campus. Since the summer term I have been lucky to secure a Secondment with ERW, assisting Schools in their preparation for Curriculum for Wales, which will be statutory in 2022. A very exciting time!

This term I have done the following:

- *Visited each of the 15 Schools at least once to discuss their needs*
- *Training on each of the following:* ***The New Curriculum, professional teacher standards, presenting on the Health and Well-being area of Learning. During the Spring Term further updates will be given on the remaining AOLE's – Numeracy and mathematics, Science and Technology, the Humanities, Expressive Arts and Language, Literacy and Communication.***
- ***For more information on these visit: https://www.youtube.com/watch?v=9U0fsT0gH7U***
- ***Organising visits to several schools, including Ysgol Hafod, Swansea, with over 20 Teachers from the cluster area attending this day.***
- ***Science Training for Primary and Secondary teachers under the guidance of Mr Stuart Jacob, ERW Science Advisor.***

Ymweliad Llundain

Yn ddiweddar cafodd dosbarthiadau TGAU a Safon Uwch Tecstiliau gyfle gwych i ymweld ag amgueddfa enwog y V & A, lle gwelsom y prif gasgliadau yn ogystal â'r arddangosfa **Ffasiwn Mewn Natur**. Aeth y Chweched Dosbarth ymlaen i ymweld â'r oriel genedlaethol, tra treuliodd y dosbarth TGAU tecstilau amser yn Covent Garden.

Aeth y diwrnod yn dda iawn, cafodd pawb gyfle i weld gwaith gwych gan artistiaid a dylunwyr byd enwog, ac i ennill ysbrydoliaeth ar gyfer yr holl brosiectau sy'n cael eu cynnal ar gyfer gwaith cwrs TGAU, UG a Safon Uwch.

Roedd yn ymweliad prysur ond llwyddiannus, a hoffem ddiolch i'r Gymdeithas Rhieni ac Athrawon am eu cefnogaeth; ni fyddai wedi bod yn bosib hebddynt.

*The Textiles GCSE & A level classes had the wonderful opportunity to visit the Victoria and Albert Museum in London where we saw the main collections as well as the exhibition **'Fashioned in Nature'**. The Sixth Form went on to visit the National Gallery, whilst the Textiles GCSE class spent time in Covent Garden.*

The day went really well, Everyone had the opportunity to see some fantastic works by world famous artists and designers, and to gain inspiration for all the coursework projects taking place for GCSE, AS and A level.

It was a busy but successful visit, and we would like to extend our gratitude to the PTA for their subsidy; the visit would have not been possible without them.

Jane, Sam a Catrin Manon

Our Adventurous Trip to Castell Henllys

We went to Castell Henllys because we were going to learn about Celts. We got there by bus with Year three and four on Wednesday, 21 November 2018. Castell Henllys is near Cardigan.

First, the chief met us by the bus she looked cool. Secondly, we crossed the time machine bridge. After that, we climbed up the hill it was tiring. At the top of the hill we got scared by two warriors it was terrifying. Then, we arrived at the village and made bread in the chief's mansion. It was fun to crush the wheat grain to make flour, there was two different ways of making the flour crushing the grain on the saddle and with the spinning grinding stone. To make the bread we have to mix flour and water together and put it on the hot plate. If you don't like slime do not try this.

After lunch, Owen taught us how he made the meeting/eating house. It was made out of hazel, oak, mud/daub/cow poo, straw and reeds - it was disgusting.

After a while we wattled the hazel around the oak posts and pushed the daub into the hazel/wattle. Next, we went to the blacksmiths with my class. We went to the blacksmiths to see what things were made out of metal (iron). There were arrow heads, shields, swords, spears, hotplates, buckets and pans. The chief put a piece of metal in the fire. We tried to make the metal red so it would be more pliable. After, the metal slightly changed colour the chief put the metal in between some tweezers. I felt excited to try and bend the piece of metal (iron). I thought I was a mighty warrior. Nobody put even a tiny weeny dent in the piece of iron. Then, we had our faces painted to represent different gods.

Finally, we asked them questions I learnt that if you were very rich you would have butter eggs and maybe and went home.

It was a fun day and I enjoyed it.

Evan Davies

Year 4

Dosbarth Masarnen

Dosbarth Derwen & Masarnen Trip to Castell Henllys

Ysgol Bro Hyddgen

Sioe Nadolig y Campws Cynradd

Gwaith Maes Adran Daearyddiaeth

Diolch yn fawr iawn i Mrs Manon Williams, Mrs Currie, a Mrs Haf Ap Robert am olygu'r rhifyn hwn o Ein Bro

Thank you very much to Mrs Manon Williams, Mrs Currie, a Mrs Haf Ap Robert *for editing this Edition of Ein Bro*